

<b>سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلَّهُمْ عَن قِبَلَتِهِمْ</b>							
उन का क़िबला	से	उन्हें (मुसलमानों को) फेर दिया	किस	लोग	से	वेवकूफ	अब कहेंगे
<b>الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ لِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ</b>							
जिस को चाहता है	वह हिदायत देता है	और मगरिब	मशरिफ	अल्लाह आप के लिए	आप कह दें	उस पर	वह थे जिस
<b>إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (١٤٢) وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِتَكُونُوا شُهَدَاءَ</b>							
गवाह	ताकि तुम हो	मोअतदिल	उम्मत	हम ने तुम्हें बनाया	और उसी तरह	142	सीधा रास्ता तरफ
<b>عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا وَمَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِي</b>							
वह जिस	क़िबला	और नहीं मुकर्रर किया हम ने	गवाह	तुम पर	रसूल	और हो	लोग पर
<b>كُنْتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعَ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبُ عَلَى عَقْبَيْهِ</b>							
अपनी एड़ियां	पर	फिर जाता है	उस से जो	रसूल (स)	पैरवी करता है	ताकि हम मालूम कर लें कौन	मगर उस पर आप (स) थे
<b>وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَمَا كَانَ اللَّهُ</b>							
अल्लाह	और नहीं	अल्लाह	हिदायत दी	जिन्हें	पर	मगर भारी बात	यह थी और वेशक
<b>لِيُضِيعَ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوفٌ رَّحِيمٌ (١٤٣) قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ</b>							
बार बार फिरना	हम देखते हैं	143	रहम करने वाला	बड़ा शफ़ीक	लोगों के साथ	वेशक अल्लाह	तुम्हारा ईमान कि वह ज़ाया करे
<b>وَجْهَكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ</b>							
तरफ	अपना मुँह	पस आप फेर लें	उसे आप (स) पसन्द करते हैं	क़िबला	तो ज़रूर हम फेर देंगे आप को	आस्मान	में आप (स) का मुँह (तरफ)
<b>الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ وَإِنَّ الَّذِينَ</b>							
जिन्हें	और वेशक	उस की तरफ	अपने मुँह	सो फेर लिया करो	तुम हो	और जहाँ कहीं	मसजिदे हराम (खाने कअवा)
<b>أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا</b>							
उस से जो	वेखबर	अल्लाह	और नहीं	उन का रब	से	हक कि यह	वह ज़रूर जानते हैं दी गई किताब (अहले किताब)
<b>يَعْمَلُونَ (١٤٤) وَلَئِن آتَيْتَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ بِكُلِّ آيَةٍ مَا تَبِعُوا</b>							
वह पैरवी न करेंगे	निशानियां	तमाम	दी गई किताब (अहले किताब)	जिन्हें	आप (स) लाएं	और अगर	144 वह करते हैं
<b>قِبْلَتِكَ وَمَا أَنْتَ بِتَابِعٍ قِبَلَتِهِمْ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ</b>							
किसी	क़िबला	पैरवी करने वाला	उन से कोई	और नहीं	उन का क़िबला	पैरवी करने वाले	आप (स) और आप (स) का क़िबला
<b>وَلَئِن آتَبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ مِّن بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ إِنَّكَ</b>							
वेशक आप (स)	इल्म	कि आ चुका आप के पास	उस के बाद	उन की खाहिशात	आप ने पैरवी की	और अगर	
<b>إِذَا لَمِنَ الظَّالِمِينَ (١٤٥) الَّذِينَ اتَّيْنَهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ</b>							
वह पहचानते हैं	जैसे	वह उसे पहचानते हैं	किताब	हम ने दी	और जिन्हें	145	वे इन्साफ से अब
<b>أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُونَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ (١٤٦)</b>							
146	वह जानते हैं	हालाकि वह	हक	वह छुपाते हैं	उन से	एक गिरोह	और वेशक अपने बेटे

अब वेवकूफ कहेंगे कि मुसलमानों को किस चीज ने उस क़िबले से फेर दिया जिस पर वह थे? आप कह दें कि मशरिफ और मगरिब अल्लाह (ही) का है, वह जिस को चाहता है हिदायत देता है सीधे रास्ते की तरफ। (142)

और उसी तरह हम ने तुम्हें मोअतदिल उम्मत बनाया ताकि तुम हो लोगों पर गवाह, और रसूल (स) तुम पर गवाह हों, और हम ने मुकर्रर नहीं किया था वह क़िबला जिस पर आप (स) थे मगर (इस लिए) कि हम मालूम कर लें कौन रसूल (स) की पैरवी करता है और कौन फिर जाता है अपनी एड़ियों पर (उलटे पावों), और वेशक यह भारी बात थी मगर उन पर (नहीं) जिन्हें अल्लाह ने हिदायत दी और अल्लाह (ऐसा) नहीं कि तुम्हारा ईमान ज़ाया कर दे, वेशक अल्लाह लोगों के साथ बड़ा शफ़ीक, रहम करने वाला है। (143)

हम देखते हैं बार बार आप (स) का मुँह आस्मान की तरफ फिरना, तो ज़रूर हम आप को उस क़िबले की तरफ फेर देंगे जिसे आप (स) पसन्द करते हैं, पस आप (स) अपना मुँह मसजिदे हराम (खाने कअवा) की तरफ फेर लें, और जहाँ कहीं तुम हो फेर लिया करो अपने मुँह उस की तरफ, और वेशक अहले किताब ज़रूर जानते हैं कि यह हक है उन के रब की तरफ से, और अल्लाह उस से वेखबर नहीं जो वह करते हैं। (144)

और अगर आप (स) लाएं अहले किताब के पास तमाम निशानियां वह (फिर भी) आप (स) के क़िबले की पैरवी न करेंगे, और न आप (स) उन के क़िबले की पैरवी करने वाले हैं, और उन में से कोई किसी (दूसरे) के क़िबले की पैरवी करने वाला नहीं, और अगर आप ने उन की खाहिशात की पैरवी की उस के बाद कि आप के पास इल्म आ चुका तो अब वेशक आप वे इन्साफों में से होंगे। (145)

और जिन्हें हम ने किताब दी वह उसे पहचानते हैं जैसे वह अपने बेटों को पहचानते हैं, और वेशक उन में से एक गिरोह हक को छुपाता है हालांकि वह जानते हैं। (146)

(यह) हक है आप के रब की तरफ से, पस आप न हो जाएं शक करने वालों में से। (147)

और हर एक के लिए एक सिम्त है जिस तरफ वह रख करता है, पस तुम नेकियों में सबकत ले जाओ, जहां कहीं तुम होगे अल्लाह तुम्हें इकटठा कर लेगा, बेशक अल्लाह हर चीज पर क़ुदरत रखने वाला है। (148)

और जहां से आप (स) निकलें, पस अपना रख मसजिदे हराम की तरफ कर लें, और बेशक आप के रब (की तरफ) से यही हक है और अल्लाह उस से बेखबर नहीं जो तुम करते हो। (149)

और जहां कहीं से आप निकलें, अपना रख मसजिदे हराम की तरफ कर लें, और तुम जहां कहीं हो सो कर लो अपने रख उस की तरफ, ताकि लोगों के लिए तुम पर कोई हुज्जत न रहे, सिवाए उन के जो उन में से बे इन्साफ हैं, सो तुम उन से न डरो, और मुझ से डरो ताकि मैं अपनी नेमत तुम पर पूरी कर दूँ, और ताकि तुम हिदायत पाओ। (150)

जैसा कि हम ने तुम में एक रसूल तुम में से भेजा, वह तुम पर हमारी आयतें पढ़ते हैं और वह तुम्हें पाक करते हैं, और तुम्हें किताब ओ हिक्मत (दानाई) सिखाते हैं, और तुम्हें वह सिखाते हैं जो तुम न थे जानते। (151)

सो मुझे याद करो, मैं तुम्हें याद रखूंगा, और तुम मेरा शुक्र अदा करो और मेरी नाशुक्रि न करो। (152)

ऐ ईमान वालो! तुम सवर और नमाज़ से मदद मांगो, बेशक अल्लाह सवर करने वालों के साथ है। (153)

और जो अल्लाह की राह में मारे जाएं उन्हें मुर्दा न कहो, बल्कि वह ज़िन्दा है, लेकिन तुम (उस का) शऊर नहीं रखते। (154)

और हम तुम्हें ज़रूर आजमाएंगे कुछ ख़ौफ से, और भूक से, और माल ओ जान और फलों के नुक़सान से, और आप (स) खुशख़बरी दें सवर करने वालों को। (155)

वह जिन्हें जब कोई मुसीबत पहुँचे तो वह कहें: हम अल्लाह के लिए हैं और हम उसी की तरफ लौटने वाले हैं। (156)

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١٤٧﴾ وَلِكُلِّ وِجْهَةٍ هُوَ										
वह	एक सिम्त	और हर एक के लिए	147	शक करने वाले	से	पस आप न हो जाएं	आप का रब	से	हक	
مُؤَيِّدَهَا فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ۗ آيِنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا ۗ										
इकटठा	अल्लाह	ले आया तुम्हें	तुम होगे	जहां कहीं	नेकियां	पस तुम सबकत ले जाओ	उस तरफ रख करता है			
إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٤٨﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ										
अपना रख	पस कर लें	आप (स) निकलें	जहां	और से	148	क़ुदरत रखने वाला	चीज़	हर	पर	बेशक अल्लाह
شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ وَإِنَّهُ لِلْحَقِّ مِنْ رَبِّكَ ۗ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا										
उस से जो	बेखबर	अल्लाह	और नहीं	आप (स) के रब से	हक	और बेशक यही	मसजिदे हराम	तरफ		
تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾ وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ										
मसजिदे हराम	तरफ	अपना रख	पस कर लें	आप निकलें	और जहां से	149	तुम करते हो			
وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۗ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ										
तुम पर	लोगों के लिए	रहे	ताकि न	उस की तरफ	अपने रख	सो कर लो	तुम हो	और जहां कहीं		
حُجَّةٌ ۗ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ ۗ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي ۗ وَلَا تَمَّ										
ताकि मैं पूरी कर दूँ	और डरो मुझ से	सो तुम न डरो उन से	उन से	बे इन्साफ	वह जो कि	सिवाए	कोई हुज्जत			
نِعْمَتِي عَلَيْكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٠﴾ كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنْكُمْ										
तुम में से	एक रसूल	तुम में	हम ने भेजा	जैसा कि	150	हिदायत पाओ	और ताकि तुम	तुम पर	अपनी नेमत	
يَتْلُوا عَلَيْكُمْ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا										
जो	और सिखाते हैं तुम्हें	और हिक्मत	किताब	और सिखाते हैं तुम को	और पाक करते हैं तुम्हें	हमारे हुक्म	तुम पर	वह पढ़ते हैं		
لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ﴿١٥١﴾ فَادْكُرُونِي أذكُرْكُمْ وَأشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾										
152	नाशुक्रि करो मेरी	और न	और तुम शुक्र करो मेरा	मैं याद रखूंगा तुम्हें	सो याद करो मुझे	151	जानते	तुम न थे		
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ ۗ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾										
153	सवर करने वाले	साथ	बेशक अल्लाह	और नमाज़	सवर से	तुम मदद मांगो	ईमान लाए	जो कि	ऐ	
وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ يُقْتَلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتٌ ۗ بَلْ أَحْيَاءٌ ۗ وَلَكِن لَّا										
और लेकिन	ज़िन्दा	बल्कि	मुर्दा	अल्लाह	रास्ता	में	मारे जाएं	उसे जो	कहो	और न
تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصِ										
और नुक़सान	और भूक	ख़ौफ	से	कुछ	और ज़रूर हम आजमाएंगे तुम्हें	154	तुम शऊर नहीं रखते			
مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا										
जब	वह जो	155	सवर करने वाले	और खुशख़बरी दें	और फल (जमा)	और जान (जमा)	माल (जमा)	से		
أَصَابَتْهُمْ مُّصِيبَةٌ ۗ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَأَنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾										
156	लौटने वाले	उस की तरफ	और हम	हम अल्लाह के लिए	वह कहें	कोई मुसीबत	पहुँचे उन्हें			

١٤  
١٥  
١٦  
١٧  
١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢

١٨  
١٩  
٢٠  
٢١  
٢٢

عند التّائخين ١٢  
معاذقة ٣

أُولَئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ (157)										
157	हिदायत यापता	वह	और यही लोग	और रहमत	उन का रव	से	इनायतें	उन पर	यही लोग	
إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ										
उमरा करे	या	खाने कअवा	हज करे	पस जो	अल्लाह	निशानात	से	और मरवा	सफा	वेशक
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ										
तो वेशक अल्लाह	कोई नेकी	खुशी से करे	और जो	उन दोनों	वह तवाफ करे	कि	उस पर	तो नहीं कोई हर्ज		
شَاكِرٌ عَلِيمٌ (158) إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى										
और हिदायत	खुली निशानियां	से	जो नाज़िल किया हम ने	छुपाते हैं	जो लोग	वेशक	158	जानने वाला	कद्रदान	
مِّن بَعْدِ مَا بَيَّنَّهٖ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ أُولَئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ										
लानत करता है उन पर अल्लाह	यही लोग	किताब में	लोगों के लिए	हम ने वाज़ेह कर दिया	उस के बाद					
وَيَلْعَنُهُمُ اللَّهُ (159) إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّا										
और वाज़ेह किया	और इस्लाह की	उन्होंने ने तौबा की	वह लोग जो	सिवाए	159	लानत करने वाले	और लानत करते हैं उन पर			
فَأُولَئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (160) إِنَّ الَّذِينَ										
जो लोग	वेशक	160	रहम करने वाला	माफ करने वाला	और मैं	उन्हें	मैं माफ करता हूँ	पस यही लोग हैं		
كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارٌ أُولَئِكَ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ										
और फरिश्ते	अल्लाह	लानत	उन पर	यही लोग	काफिर	और वह	और वह मर गए	काफिर हुए		
وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ (161) خَلِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ										
अज़ाब	उन से	न हलका होगा	उस में	हमेशा रहेंगे	161	तमाम	और लोग			
وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ (162) وَاللَّهُمَّ إِلَهُ وَاحِدٌ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ										
निहायत मेहरवान	सिवाए उस के	नहीं इबादत के लाइक	(एक) यकता	माबूद	और माबूद तुम्हारा	162	मोहलत दी जाएगी	और न उन्हें		
الرَّحِيمُ (163) إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ										
रात	और बदलते रहना	और ज़मीन	आस्मानों	पैदाइश	में	वेशक	163	रहम करने वाला		
وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا										
और जो कि	लोग	नफा देती है	साथ जो	समन्दर	में	बहती है	जो कि	और कशती	और दिन	
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا										
उस के मरने के बाद	ज़मीन	उस से	फिर ज़िन्दा किया	पानी	से	आस्मानों से	अल्लाह	उतारा		
وَبَتَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ وَالسَّحَابِ										
और बादल	हवाएं	और बदलना	हर (किसम) के जानवर	से	उस में	और फैलाए				
الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (164)										
164	अक़ल वाले	लोगों के लिए	निशानियां	और ज़मीन	आस्मान	दरमियान	ताबे			

यही लोग हैं जिन पर उन के रव की तरफ से इनायतें हैं और रहमत है, और यही लोग हिदायत यापता है। (157)

वेशक सफा और मरवा अल्लाह के निशानात में से हैं, पस जो कोई खाने कअवा का हज करे या उमरा तो उस पर कोई हर्ज नहीं कि उन दोनों का तवाफ करे, और जो खुशी से कोई नेकी करे तो वेशक अल्लाह कद्रदान, जानने वाला है। (158)

वेशक जो लोग छुपाते हैं जो अल्लाह ने खुली निशानियां और हिदायत नाज़िल की, उस के बाद कि हम ने उसे किताब में लोगों के लिए वाज़ेह कर दिया, यही लोग हैं जिन पर अल्लाह लानत करता है, और उन पर लानत करते हैं लानत करने वाले। (159)

सिवाए उन लोगों के जिन्होंने ने तौबा की और इस्लाह की और वाज़ेह कर दिया, पस यही लोग हैं जिन्हें मैं माफ करता हूँ, और मैं माफ करने वाला, रहम करने वाला हूँ। (160)

वेशक जो लोग काफिर हुए और वह (काफिर) ही मर गए, यही लोग हैं जिन पर लानत है अल्लाह की और फरिश्तों की और तमाम लोगों की। (161)

वह उस में हमेशा रहेंगे, उन से अज़ाब हलका न होगा, और न उन्हें मोहलत दी जाएगी। (162)

और तुम्हारा माबूद यकता माबूद है, उस के सिवा कोई इबादत के लाइक नहीं, निहायत मेहरवान, रहम करने वाला। (163)

वेशक ज़मीन और आस्मानों की पैदाइश में, और रात और दिन के बदलते रहने में, और कशती में जो समन्दर में बहती है (उन चीज़ों के) साथ जो लोगों को नफा देती हैं, और जो अल्लाह ने आस्मानों से पानी उतारा, फिर उस से ज़मीन को ज़िन्दा किया उस के मरने के बाद, और उस में हर किसम के जानवर फैलाए, और हवाओं के बदलने में, और आस्मान ओ ज़मीन के दरमियान ताबे बादलों में निशानियां हैं (उन) लोगों के लिए (जो) अक़ल वाले हैं। (164)

और जो लोग अल्लाह के सिवा शरीक अपनाते हैं वह उन से मुहब्बत करते हैं जैसे अल्लाह से मुहब्बत, और जो लोग ईमान लाए (उन्हें) अल्लाह की मुहब्बत सब से ज़ियादा है, और अगर देख लें जिन्होंने ने जुल्म किया (उस वक़्त को) जब यह अज़ाब देखेंगे कि तमाम कुव्वत अल्लाह के लिए है और यह कि अल्लाह का अज़ाब सख़्त है। (165)

जब बेज़ार हो जाएंगे वह जिन की पैरवी की गई उन से जिन्होंने ने पैरवी की थी और वह अज़ाब देख लेंगे, और उन से तमाम वसाइल कट जाएंगे। (166)

और वह कहेंगे जिन्होंने ने पैरवी की थी काश हमारे लिए दोबारा (दुन्या में लौट जाना होता) तो हम उन से बेज़ारी करते जैसे उन्होंने ने हम से बेज़ारी की, उसी तरह अल्लाह उन के अमल उन्हें हसरतें बना कर दिखाएगा, और वह आग से निकलने वाले नहीं। (167)

ऐ लोगो! खाओ उस में से जो ज़मीन में है हलाल और पाक, और पैरवी न करो शैतान के कदमों की, वेशक वह तुम्हारा खुला दुश्मन है। (168)

वह तुम्हें हुक्म देता है सिर्फ़ बुराई और बेहयाई का और यह कि तुम अल्लाह (के बारे में) कहो जो तुम नहीं जानते। (169)

और जब उन्हें कहा जाता है उस की पैरवी करो जो अल्लाह ने उतारा तो वह कहते हैं बल्कि हम उस की पैरवी करेंगे जिस पर हम ने पाया अपने बाप दादा को, भला अगरचे उन के बाप दादा कुछ न समझते हों और हिदायत याफ़ता न हों। (170)

और जिन लोगों ने कुफ़ किया उन की मिसाल उस शख्स की हालत के मानिंद है जो उस को पुकारता है जो नहीं सुनता सिवाए पुकारने और चिल्लाने (की आवाज़ के), वह वहरे, गूँगे, अंधे हैं, पस वह नहीं समझते। (171)

ऐ वह लोग जो ईमान लाए हो, तुम पाकीज़ा चीज़ों में से खाओ जो हम ने तुम्हें दी है और तुम अल्लाह का शुक्र अदा करो अगर तुम सिर्फ़ उस की बन्दगी करते हो। (172)

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ										
मुहब्बत करते हैं उन से	शरीक	अल्लाह	सिवाए	से	अपनाते हैं	जो	लोग	और से		
كُحِبِّ اللَّهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا										
जुल्म किया	वह जिन्होंने	देख लें	और अगर	अल्लाह के लिए	मुहब्बत	सब से ज़ियादा	ईमान लाए	और जो लोग	जैसे मुहब्बत	
إِذْ يَرُونَ الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ (165)										
165	अज़ाब	सख़्त	अल्लाह	और यह कि	तमाम	अल्लाह के लिए	कुव्वत	कि	अज़ाब	जब देखेंगे
إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَرَأَوْا الْعَذَابَ										
अज़ाब	और वह देखेंगे	पैरवी की	जिन्होंने ने	से	पैरवी की गई	वह लोग जो	जब बेज़ार हो जाएंगे			
وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْأَسْبَابَ (166) وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا لَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً										
दोबारा	हमारे लिए	काश कि	पैरवी की	वह जिन्होंने ने	और कहेंगे	166	वसाइल	उन से	और कट जाएंगे	
فَنَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِنَّا كَذَلِكَ يُرِيهِمُ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ										
उन के अमल	अल्लाह	उन्हें दिखाएगा	उसी तरह	हम से	उन्होंने ने बेज़ारी की	जैसे	उन से	तो हम बेज़ारी करते		
حَسْرَتٍ عَلَيْهِمْ وَمَا هُمْ بِخَارِجِينَ مِنَ النَّارِ (167) يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا										
तुम खाओ	लोग	ऐ	167	आग से	निकलने वाले	और नहीं वह	उन पर	हसरतें		
مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ الشَّيْطَانِ										
शैतान	कदमों	पैरवी करो	और न	पाक	हलाल	ज़मीन में	उस से जो			
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ (168) إِنَّمَا يَأْمُرُكُم بِالسُّوءِ وَالْفَحْشَاءِ وَأَنَّ										
और यह कि	और बेहयाई	बुराई	तुम्हें हुक्म देता है	सिर्फ़	168	खुला	दुश्मन	तुम्हारा	वेशक वह	
تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ (169) وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّبِعُوا										
पैरवी करो	उन्हें	कहा जाता है	और जब	169	तुम जानते	जो नहीं	अल्लाह पर	तुम कहो		
مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا أَلْفَيْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوَلَوْ كَانَ										
हों	भला अगरचे	अपने बाप दादा	उस पर	जो हम ने पाया	बल्कि हम पैरवी करेंगे	वह कहते हैं	अल्लाह	जो उतारा		
أَبَاؤُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ (170) وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا										
जिन लोगों ने कुफ़ किया	और मिसाल	170	और न हिदायत याफ़ता हों	कुछ	न समझते हों	उन के बाप दादा				
كَمَثَلِ الَّذِينَ يَنْعِقُونَ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً وَنِدَاءً صُمٌّ بُكْمٌ										
गूँगे	वहरे	और आवाज़	पुकारना	सिवाए	नहीं सुनता	उस को जो	पुकारता है	वह जो	मानिंद हालत	
عُمًى فَهُمْ لَا يَعْقِلُونَ (171) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ										
पाक	से	तुम खाओ	ईमान लाए	जो लोग	ऐ	171	नहीं समझते	पस वह	अंधे	
مَا رَزَقْنَاكُمْ وَاشْكُرُوا لِلَّهِ إِنَّ كُنتُمْ تَعْبُدُونَ (172)										
172	बन्दगी करते हो	सिर्फ़ उस की	अगर तुम हो	अल्लाह का	और शुक्र करो	जो हम ने तुम्हें दिया				

٢٠  
٢

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالِدَّمَ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلَ بِهِ									
उस पर	पुकारा गया	और जो	सुब्बर	और गोशत	और खून	मुर्दार	तुम पर	हराम किया	दर हकीकत
لِغَيْرِ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ									
वेशक अल्लाह	उस पर	गुनाह	तो नहीं	हद से बढ़ने वाला	और न	न सरकशी करने वाला	लाचार हो जाए	पस जो	अल्लाह के सिवा
غَفُورٌ رَّحِيمٌ (173) إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ الْكِتَابِ									
किताब	से	अल्लाह	जो उतारा	छुपाते हैं	जो लोग	वेशक	173	रहम करने वाला	बख़्शने वाला
وَيَشْتَرُونَ بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَٰئِكَ مَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ									
अपने पेटों	में	नहीं खाते	यही लोग	थोड़ी	कीमत	उस से	और वसूल करते हैं		
إِلَّا النَّارَ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ									
अज़ाब	और उन के लिए	पाक करेगा उन्हें	और न	कियामत के दिन	अल्लाह	बात करेगा	और न	आग	मगर (सिर्फ)
أَلِيمٌ (174) أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الضَّلَالََةَ بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابِ									
और अज़ाब	हिदायत के बदले	गुमराही	मोल ली	जिन्होंने ने	यही लोग	174	दर्दनाक		
بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ (175) ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ نَزَّلَ									
नाज़िल की	अल्लाह	इस लिए कि	यह	175	आग	पर	बहुत सवर करने वाले वह	सो किस कद्र	मग़फ़िरत के बदले
الْكِتَابَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ لَفِي									
में	किताब	में	इख़्तिलाफ़ किया	जो लोग	और वेशक	हक के साथ	किताब		
شِقَاقٍ بَعِيدٍ (176) لَيْسَ الْبِرُّ أَنْ تُولُوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ									
मशरिफ़	तरफ़	अपने मुँह	तुम कर लो	कि	नेकी	नहीं	176	दूर	ज़िद
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ									
और फरिशते	आखिरत	और दिन	अल्लाह पर	ईमान लाए	जो	नेकी	और लेकिन	और मगरिब	
وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّنَ وَآتَى الْمَالَ عَلَىٰ حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ									
रिशतेदार	उस की मुहब्बत पर	माल	और दे	और नबियों	और किताब				
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ									
और गर्दनों में	और सवाल करने वाले	और मुसाफ़िर	और मिसकीन (जमा)	और यतीम (जमा)					
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ									
अपने अहद	और पूरा करने वाले	ज़कात	और अदा करे	नमाज़	और काइम करे				
إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ فِي الْبَأْسَاءِ وَالصَّرَآءِ وَحِينَ الْبَأْسِ									
जंग	और वक़्त	और तकलीफ़	सख़्ती	में	और सवर करने वाले	वह अहद करें	जब		
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (177)									
177	परहेज़गार	वह	और यही लोग	उन्होंने ने सच कहा	वह जो कि	यही लोग			

दर हकीकत (हम ने) तुम पर हराम किया है मुर्दार और खून और सुब्बर का गोशत और जिस पर अल्लाह के सिवा (किसी और का नाम) पुकारा गया, पस जो लाचार हो जाए मगर न सरकशी करने वाला हो न हद से बढ़ने वाला तो उस पर कोई गुनाह नहीं, वेशक अल्लाह बख़्शने वाला रहम करने वाला है। (173)

वेशक जो लोग छुपाते हैं जो अल्लाह ने (बसूरत) किताब नाज़िल किया और उस से वसूल करते हैं थोड़ी कीमत, यही लोग हैं जो अपने पेटों में सिर्फ आग भरते हैं और उन से बात नहीं करेगा अल्लाह कियामत के दिन, और न उन्हें पाक करेगा, और उन के लिए दर्दनाक अज़ाब है। (174)

यही लोग हैं जिन्होंने ने हिदायत के बदले गुमराही मोल ली, और मग़फ़िरत के बदले अज़ाब, सो किस कद्र ज़यादा वह आग पर सवर करने वाले हैं। (175)

यह इस लिए कि अल्लाह ने हक के साथ किताब नाज़िल की, और वेशक जिन लोगों ने किताब में इख़्तिलाफ़ किया वह ज़िद में दूर (जा पड़े हैं)। (176)

नेकी यह नहीं कि तुम अपने मुँह मशरिफ़ या मगरिब की तरफ़ कर लो, मगर नेकी यह है जो ईमान लाए अल्लाह पर और यौमे आखिरत पर और फरिशतों और किताबों पर और नबियों पर, और उस (अल्लाह) की मुहब्बत पर माल दे रिशतेदारों को और यतीमों और मिसकीनों को और मुसाफ़िरों को और सवाल करने वालों को और गर्दनों के आज़ाद कराने में, और नमाज़ काइम करे और ज़कात अदा करे, और जब वह अहद करें तो उसे पूरा करें, और सवर करने वाले सख़्ती में और तकलीफ़ में और जंग के वक़्त, यही लोग सच्चे हैं, और यही लोग परहेज़गार हैं। (177)

ऐ ईमान वालो! तुम पर फर्ज किया गया किसास मकतूलों (के वारे) में, आज़ाद के बदले आज़ाद, और गुलाम के बदले गुलाम, और औरत के बदले औरत, पस जिससे उस के भाई की तरफ से कुछ माफ़ किया जाए तो दस्तूर के मुताबिक़ पैरवी करे, और उसे अच्छे तरीके से अदा करे, यह तुम्हारे रब की तरफ से आसानी और रहमत है, पस जिस ने उस के बाद ज़ियादती की तो उस के लिए दर्दनाक अज़ाब है। (178)

और तुम्हारे लिए किसास में ज़िन्दगी है, ऐ अक़ल वालो! ताकि तुम परहेज़गार हो जाओ। (179)

तुम पर फर्ज किया गया है कि जब तुम में से किसी को मौत आए, अगर वह माल छोड़े तो वसीयत करे माँ बाप के लिए और रिशतेदारों के लिए दस्तूर के मुताबिक़, यह लाज़िम है परहेज़गारों पर। (180)

फिर जो कोई उसे बदल दे उस के बाद कि उस ने उस को सुना तो उस का गुनाह सिर्फ़ उन लोगों पर है जिन्होंने उसे बदला, बेशक अल्लाह सुनने वाला जानने वाला है। (181)

पस जो कोई वसीयत करने वाले से तरफ़दारी या गुनाह का ख़ौफ़ करे फिर सुलह करा दे उन के दरमियान तो उस में कोई गुनाह नहीं, बेशक अल्लाह बख़शने वाला रहम करने वाला है। (182)

ऐ लोगो जो ईमान लाए हो (मोमिनो)! तुम पर रोज़े फर्ज किए गए हैं जैसे तुम से पहले लोगों पर फर्ज किए गए थे ताकि तुम परहेज़गार बन जाओ। (183)

गिनती के चन्द दिन हैं, पस तुम में से जो कोई बीमार हो या सफ़र पर हो तो गिनती पूरी करे बाद के दिनों में, और उन पर है जो ताक़त रखते हैं एक नादार को खाना खिलाना, पस जो खुशी से कोई नेकी करे वह उस के लिए बेहतर है, और अगर तुम रोज़ा रखो तो तुम्हारे लिए बेहतर है अगर तुम जानते हो। (184)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ ١٧٨										
मकतूलों में	किसास	फर्ज किया गया तुम पर	ईमान लाए	वह लोग जो	ऐ					
الْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ ۖ فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ فَاتَّبِعْهُ بِالْمَعْرُوفِ ۚ وَأَدَاءُ إِلَيْهِ بِإِحْسَانٍ ۗ ذَلِكَ تَخْفِيفٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَرَحْمَةٌ ۗ فَمَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ١٧٩										
उस का भाई	से	उस के लिए	माफ़ किया जाए	पस जिसे	औरत के बदले	और औरत	गुलाम के बदले	और गुलाम	आज़ाद के बदले	आज़ाद
आसानी	यह	अच्छा तरीका	उसे	और अदा करना	मुताबिक़ दस्तूर	तो पैरवी करना	कुछ			
وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يَّأُوْلٰى اَلْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ١٧٩										
178	दर्दनाक	अज़ाब	तो उस के लिए	उस	बाद	ज़ियादती की	पस जो	और रहमत	तुम्हारा रब	से
كُتِبَ عَلَيْكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ إِن تَرَكَ خَيْرًا ۗ الْوَصِيَّةُ لِلْوَٰلِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ بِالْمَعْرُوفِ ۗ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ ١٨٠										
वसीयत	माल	छोड़ा	अगर	मौत	तुम्हारा कोई	आए	जब	फर्ज किया गया तुम पर		
فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ مَا سَمِعَهُ فَإِنَّمَا إِثْمُهُ عَلَى الَّذِينَ يُبَدِّلُونَهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ١٨١										
उसे बदला	जो लोग	पर	उस का गुनाह	तो सिर्फ़	उस को सुना	बाद जो	बदल दे उसे	फिर जो		
या गुनाह	तरफ़दारी	वसीयत करने वाला	से	खौफ़ करे	पस जो	181	जानने वाला	सुनने वाला	बेशक अल्लाह	
فَاصْلَحْ بَيْنَهُمْ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ١٨٢										
182	रहम करने वाला	बख़शने वाला	बेशक अल्लाह	उस पर	तो नहीं गुनाह	उन के दरमियान	फिर सुलह करा दे			
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ١٨٣										
जो लोग	पर	फर्ज किए गए	जैसे	रोज़े	तुम पर	फर्ज किए गए	ईमान लाए	वह लोग जो	ऐ	
हो	पस जो	गिनती के	चन्द दिन	183	परहेज़गार बन जाओ	ताकि तुम	तुम से पहले			
مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ ۗ وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامِ مَسْكِينٍ ۗ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ ۗ وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ١٨٤										
जो लोग	और पर	दूसरे (बाद) के दिन	से	तो गिनती	सफ़र	पर	या	बीमार	तुम में से	
कोई नेकी	खुशी से करे	पस जो	नादार	खाना	बदला	ताक़त रखते हों				
184	जानते हो	तुम हो	अगर	बेहतर तुम्हारे लिए	तुम रोज़ा रखो	और अगर	बेहतर उस के लिए	तो वह		

٢٢  
ع  
٦

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ							
महीना	रमज़ान	जिस	नाज़िल किया गया	उस में	कुरआन	हिदायत	लोगों के लिए
وَبَيَّنَّتْ مِّنَ الْهُدَى وَالْفُرْقَانِ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ							
महीना	और रौशन दलीलें	से	हिदायत	और फुरकान	पस जो	पाए	तुम में से
فَلْيُصِمُّهُ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ							
चाहिए कि रोज़े रखे	और जो	हो	बीमार	या	पर	सफ़र	तो गिनती पूरी करले
يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ							
चाहता है	अल्लाह	तुम्हारे लिए	आसानी	और नहीं चाहता	तुम्हारे लिए	दुश्वारी	और ताकि तुम पूरी करो
وَلِتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَيْكُم وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿١٨٥﴾ وَإِذَا سَأَلَكَ							
और ताकि तुम बड़ाई करो	अल्लाह	पर	जो तुम्हें हिदायत दी	और ताकि तुम	शुक्र अदा करो	185	और जब
عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ							
मेरे बन्दे	मेरे वारे में	तो मैं	करीब	मैं कबूल करता हूँ	दुआ	पुकारने वाला	जब
فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٦﴾							
पस चाहिए हुकम मानें	मेरा	और ईमान लाएं	मुझ पर	ताकि वह	वह हिदायत पाएं	186	
أَجَلَ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ هُنَّ							
जाइज़ कर दिया गया	तुम्हारे लिए	रात	रोज़ा	वेपर्दा होना	तरफ़ (से)	अपनी औरतें	वह
لِبَاسٍ لَّكُمْ وَأَنْتُمْ لِبَاسٍ لَّهُنَّ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ							
लिबास	तुम्हारे लिए	और तुम	लिबास	उन के लिए	जान लिया अल्लाह	कि तुम	तुम थे
تَخْتَانُونَ أَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ وَعَفَا عَنْكُمْ فَالْآنَ							
खियानत करते	अपने तई	सो माफ़ कर दिया	तुम को	और दरगुज़र की	तुम से	पस अब	
بَاشِرُوهُنَّ وَابْتَغُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ							
उन से मिलो	और तलब करो	जो	लिख दिया अल्लाह	तुम्हारे लिए	और खाओ	और पियो	यहां तक कि
يَتَبَيَّنَ لَكُمْ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ							
वाज़ेह हो जाए	तुम्हारे लिए	धारी	सफ़ेद	से	धारी	सियाह	से
ثُمَّ أَتَمُّوا الصِّيَامَ إِلَىٰ اللَّيْلِ وَلَا تُبَاشِرُوهُنَّ وَأَنْتُمْ							
फिर	तुम पूरा करो	रोज़ा	तक	रात	और न	उन से मिलो	जबकि तुम
عَكْفُونَ فِي الْمَسْجِدِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَقْرُبُوهَا							
एतिकाफ़ करने वाले	मसजिदों में	यह	हदें	अल्लाह	पस न	उन के करीब जाओ	
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لِّلنَّاسِ لِيَعْلَمُوا بِتَقْوَىٰ ۗ ﴿١٨٧﴾							
इसी तरह	अल्लाह	अपने हुकम	लोगों के लिए	ताकि वह	परहेज़गार हो जाएं	187	

रमज़ान का महीना है जिस में कुरआन नाज़िल किया गया, कुरआन लोगों के लिए हिदायत है, और हिदायत की रौशन दलीलें, और फुरकान (हक़ को वातिल से जुदा करने वाला), पस जो तुम में से यह महीना पाए उसे चाहिए कि रोज़े रखे और जो बीमार हो या सफ़र पर हो वह बाद के दिनों में गिनती पूरी कर ले, अल्लाह तुम्हारे लिए आसानी चाहता है और दुश्वारी नहीं चाहता, और ताकि तुम गिनती पूरी करो और ताकि तुम अल्लाह की बड़ाई बयान करो उस पर कि उस ने तुम्हें हिदायत दी, और ताकि तुम शुक्र अदा करो। (185)

और जब मेरे बन्दे आप (स) से मेरे मुतअल्लिक़ पूछें तो मैं करीब हूँ, मैं कबूल करता हूँ पुकारने वाले की दुआ जब वह मुझ से मांगे, पस चाहिए कि वह मेरा हुकम मानें और मुझ पर ईमान लाएं ताकि वह हिदायत पाएं! (186)

तुम्हारे लिए जाइज़ कर दिया गया रोज़े की रात में अपनी औरतों से वेपर्दा होना, वह तुम्हारे लिए लिबास है और तुम उन के लिए लिबास हो, अल्लाह ने जान लिया कि तुम अपने तई खियानत करते थे सो उस ने तुम को माफ़ कर दिया और तुम से दरगुज़र की, पस अब उन से मिलो और जो अल्लाह ने तुम्हारे लिए लिख दिया है तलब करो, और खाओ और पियो यहां तक कि वाज़ेह हो जाए तुम्हारे लिए फ़ज़र की सफ़ेद धारी सियाह धारी से, फिर तुम रात तक रोज़ा पूरा करो, और उन से न मिलो जब तुम मोतकिफ़ हो मसजिदों में (हालते एतिकाफ़ में), यह अल्लाह की हदें हैं, पस उन के करीब न जाओ, इसी तरह वाज़ेह करता है अल्लाह लोगों के लिए अपने हुकम ताकि वह परहेज़गार हो जाएं। (187)

और अपने माल आपस में न खाओ नाहक, और उस से हाकिमों तक (रिश्वत) न पहुँचाओ ताकि तुम लोगों के माल से कोई हिस्सा खाओ गुनाह से (नाजाइज़ तौर पर) और तुम जानते हो। (188)

और आप (स) से नए चाँद के बारे में पूछते हैं? आप कह दें यह (पैमाना-ए-) औकात लोगों और हज के लिए है, और नेकी यह नहीं कि तुम घरों में आओ उन की पुश्त से, बल्कि नेक वह है जो परहेज़गारी करे, और घरों में उन के दरवाज़ों से आओ, और अल्लाह से डरो ताकि तुम कामयाबी हासिल करो। (189)

और तुम अल्लाह के रास्ते में उन से लड़ो जो तुम से लड़ते हैं और ज़ियादती न करो, बेशक अल्लाह ज़ियादती करने वालों को दोस्त नहीं रखता! (190)

और उन्हें मार डालो जहाँ उन्हें पाओ और उन्हें निकाल दो जहाँ से उन्होंने ने तुम्हें निकाला, और फ़ित्ना क़त्ल से ज़ियादा संगीन है, और उन से मसज़िदे हराम (खानाए क़़वा) के पास न लड़ो यहाँ तक कि वह यहाँ तुम से लड़ें, पस अगर वह तुम से लड़ें तो तुम उन से लड़ो, इसी तरह सज़ा है काफ़िरों की! (191)

फिर अगर वह वाज़ आ जाएं तो बेशक अल्लाह बख़्शने वाला रहम करने वाला है। (192)

और तुम उन से लड़ो यहाँ तक कि कोई फ़ित्ना न रहे और दीन अल्लाह के लिए हो जाए, पस अगर वह वाज़ आ जाएं तो नहीं (किसी पर) ज़ियादती सिवाए ज़ालिमों के। (193)

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا بِهَا							
उस से	और (न) पहुँचाओ	नाहक	आपस में	अपने माल	खाओ	और न	
إِلَى الْحُكَّامِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ أَمْوَالِ النَّاسِ							
लोग	माल	से	कोई हिस्सा	ताकि तुम खाओ	हाकिमों तक		
بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٨﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهْلِ							
नए चाँद	से	वह आप से पूछते हैं	188	जानते हो	और तुम	गुनाह से	
فُلْ هِيَ مَوَاقِيتٌ لِلنَّاسِ وَالْحَجِّ وَلَيْسَ الْبِرُّ بِأَنْ							
यह कि	नेकी	और नहीं	और हज	लोगों के लिए	औकात	यह	आप कह दें
تَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقَىٰ							
परहेज़गारी करे	जो	नेकी	और लेकिन	उन की पुश्त	से	घर (जमा)	तुम आओ
وَأْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ أَبْوَابِهَا وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ							
ताकि तुम	अल्लाह	और तुम डरो	दरवाज़े	से	घर (जमा)	और तुम आओ	
تُفْلِحُونَ ﴿١٨٩﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ							
वह जो कि	अल्लाह	रास्ता	में	और तुम लड़ो	189	कामयाबी हासिल करो	
يُقَاتِلُونَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴿١٩٠﴾							
190	ज़ियादती करने वाले	नहीं पसन्द करता	बेशक अल्लाह	और ज़ियादती न करो		तुम से लड़ते हैं	
وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِّنْ							
से	और उन्हें निकाल दो	तुम उन्हें पाओ	जहाँ	और उन्हें मार डालो			
حَيْثُ أَخْرِجْتُمُوهُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ							
क़त्ल	से	ज़ियादा संगीन	और फ़ित्ना	उन्होंने ने तुम्हें निकाला	जहाँ		
وَلَا تُقَاتِلُوهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتَّىٰ يُقَاتِلُوكُمْ							
वह तुम से लड़ें	यहाँ तक कि	मसज़िदे हराम (खानाए क़़वा)	पास	उन से लड़ो	और न		
فِيهِ فَإِنْ قَاتَلُوكُمْ فَاقْتُلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ							
बदला	इसी तरह	तो तुम उन से लड़ो	वह तुम से लड़ें	पस अगर	उस में		
الْكَافِرِينَ ﴿١٩١﴾ فَإِنْ أَنْتَهُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٢﴾							
192	रहम करने वाला	बख़्शने वाला	अल्लाह तो बेशक	वह वाज़ आ जाएं	फिर अगर	191	काफ़िर (जमा)
وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ وَيَكُونَ الدِّينُ							
दीन	और हो जाए	कोई फ़ित्ना	न रहे	यहाँ तक कि	और तुम उन से लड़ो		
لِلَّهِ فَإِنْ أَنْتَهُوا فَلَا عُدْوَانَ إِلَّا عَلَى الظَّالِمِينَ ﴿١٩٣﴾							
193	ज़ालिम (जमा)	पर	सिवाए	ज़ियादती	तो नहीं	वह वाज़ आ जाएं	पस अगर अल्लाह के लिए

٢٣  
٤



الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَالْحُرُمَتُ قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى						
ज़ियादती की	पस जिस	बदला	और हुर्मतें	बदला हुर्मत वाला महीना	हुर्मत वाला महीना	
عَلَيْكُمْ فَاَعْتَدُوا عَلَيْهِ بِمِثْلِ مَا اعْتَدَى عَلَيْكُمْ						
तुम पर	उस ने ज़ियादती की	जो	जैसी	उस पर	तो तुम ज़ियादती करो	तुम पर
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ (194) وَأَنْفِقُوا فِي						
में	और तुम खर्च करो	194	परहेज़गारों	साथ अल्लाह कि	और जान लो	अल्लाह और तुम डरो
سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ وَأَحْسِنُوا						
और नेकी करो	हलाकत	तरफ	अपने हाथ	डालो	और न	अल्लाह रास्ता
إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (195) وَاتَّمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ						
अल्लाह के लिए	और उमरा	हज	और पूरा करो	195	नेकी करने वाले	दोस्त रखता है
فَإِنْ أَحْصَرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى						
यहां तक	अपने सर	मुंडवाओ	और न	कुरबानी	से	मयस्सर आए तो जो तुम रोक दिए जाओ फिर अगर
يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى						
तक्लीफ	उस के	या	बीमार	तुम में से	हो	पस जो अपनी जगह कुरबानी पहुँच जाए
مِّنْ رَّأْسِهِ فَعِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ فَإِذَا أَمِنْتُمْ						
तुम अमन में हो	फिर जब	कुरबानी	या	सदका	या	रोज़ा से तो बदला उस का सर से
فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ						
कुरबानी से	मयस्सर आए	तो जो	हज	तक	उमरे का	फाइदा उठाए तो जो
فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا رَجَعْتُمْ						
जब तुम वापस आजाओ	और सात	हज में	दिन	तीन	तो रोज़ा रखे	न पाए फिर जो
تِلْكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي						
मौजूद	उस के घर वाले	न हों	लिए-जो	यह	पूरे	दस यह
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (196)						
196	अज़ाब	सख्त	अल्लाह कि	और जान लो	अल्लाह और तुम डरो	मसजिदे हराम
الْحَجَّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَةٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوقَ						
और न गाली दे	बेपर्दा हो	तो न	हज	उन में	लाज़िम कर लिया	पस जिस ने मालूम (मुकर्रर) महीने हज
وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمُهُ اللَّهُ وَتَزَوَّدُوا						
और तुम ज़ादेराह ले लिया करो	अल्लाह	उसे जानता है	नेकी से	तुम करोगे	और जो	हज में और न झगड़ा
فَإِنَّ خَيْرَ الرِّزَادِ السَّقْوَىٰ وَاتَّقُونَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ (197)						
197	ऐ अक़ल वालो	और मुझ से डरो	तक़वा	ज़ादे राह	बेहतर	पस बेशक

हुर्मत वाला महीना बदला है हुर्मत वाले महीने का, और हुर्मतों का बदला है, पस जिस ने तुम पर ज़ियादती की तो तुम उस पर ज़ियादती करो जैसी उस ने तुम पर ज़ियादती की, और अल्लाह से डरो और जान लो कि अल्लाह साथ है परहेज़गारों के। (194)

और अल्लाह की राह में खर्च करो और (अपने आप को) अपने हाथों न डालो हलाकत में, और नेकी करो, बेशक अल्लाह नेकी करने वालों को दोस्त रखता है। (195)

और पूरा करो हज और उमरा अल्लाह के लिए, फिर अगर तुम रोक दिए जाओ तो जो कुरबानी मयस्सर आए (पेश करो) और अपने सर न मुंडवाओ यहां तक कि कुरबानी अपनी जगह पहुँच जाए, फिर जो कोई तुम में से बीमार हो या उस के सर में तक्लीफ हो तो वह बदला दे रोजे से या सदके से या कुरबानी से, फिर जब तुम अमन में हो तो जो फाइदा उठाए हज के साथ उमरा (मिला कर) तो उसे जो कुरबानी मयस्सर आए (देदे), फिर जो न पाए तो वह रोजे रख ले तीन दिन हज के अथ्याम में और सात जब तुम वापस आजाओ, यह दस पूरे हुए, यह उस के लिए है जिस के घर वाले मसजिदे हराम में मौजूद न हों (न रहते हों) और तुम अल्लाह से डरो और जान लो कि अल्लाह सख्त अज़ाब देने वाला है। (196)

हज के महीने मुकर्रर हैं, पस जिस ने उन में हज लाज़िम कर लिया तो वह न बेपर्दा हो, न गाली दे, न झगड़ा करे हज में, और तुम जो नेकी करोगे अल्लाह उसे जानता है, और तुम ज़ादेराह ले लिया करो, पस बेशक बेहतर ज़ादे राह तक़वा है, और ऐ अक़ल वालो! मुझ से डरते रहो। (197)

तुम पर कोई गुनाह नहीं अगर तुम अपने रब का फज़ल तलाश करो (तिजारत करो), फिर जब तुम अरफ़ात से लौटो तो अल्लाह को याद करो मशअरे हराम के नज़दीक (मुज़दलिफ़ा में), और अल्लाह को याद करो जैसे उस ने तुम्हें हिदायत दी और बेशक उस से पहले तुम नावाक़िफ़ों में से थे। (198)

फिर तुम लौटो जहां से लोग लौटें, और अल्लाह से मग़फ़िरत चाहो, बेशक अल्लाह बख़्शने वाला, रहम करने वाला है (199)

फिर जब तुम हज़ के मरासिम अदा कर चुको तो अल्लाह को याद करो जैसा कि तुम अपने बाप दादा को याद करते थे या उस से भी ज़ियादा याद करो, पस कोई आदमी कहता है ऐ हमारे रब! हमें दुन्या में (भलाई) दे और उस के लिए नहीं है आख़िरत में कुछ हिस्सा। (200)

और उन में से कोई कहता है ऐ हमारे रब! हमें दे दुन्या में भलाई और आख़िरत में भलाई, और दोज़ख़ के अज़ाब से बचा ले। (201)

यही लोग हैं उन के लिए हिस्सा है उस में से जो उन्हीं ने कमाया, और अल्लाह हिसाब लेने में तेज़ है। (202)

और तुम अल्लाह को याद करो गिनती के चन्द (मुकर्रर) दिनों में, पस जो दो दिन में जलदी चला गया तो उस पर कोई गुनाह नहीं और जिस ने ताख़ीर की उस पर कोई गुनाह नहीं (यह उस के लिए है) जो डरता रहा, और तुम अल्लाह से डरो, और जान लो कि तुम उस की तरफ़ जमा किए जाओगे। (203)

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ ۗ							
अपना रब	से	फज़ल	तलाश करो	अगर तुम	कोई गुनाह	तुम पर	नहीं
فَإِذَا أَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفَاتٍ فَاذْكُرُوا اللَّهَ عِندَ							
नज़दीक	अल्लाह	तो याद करो	अरफ़ात	से	तुम लौटो	फिर जब	
الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۗ وَادْكُرُوهُ كَمَا هَدَيْتُمْ ۗ وَإِنْ كُنْتُمْ							
तुम थे	और बेशक	उस ने तुम्हें हिदायत दी	जैसे	और उसे याद करो	मशअरे हराम		
مِّن قَبْلِهِ لَمَنِ الضَّالِّينَ ﴿١٩٨﴾ ثُمَّ أَفِيضُوا مِّنْ حَيْثُ							
से - जहां	तुम लौटो	फिर	198	नावाक़िफ़	ज़रूर - से	उस से पहले	
أَفَاصِ النَّاسِ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ ۗ إِنَّ اللَّهَ							
अल्लाह	बेशक	अल्लाह	और मग़फ़िरत चाहो	लोग	लौटें		
غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٩٩﴾ فَإِذَا قَضَيْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ							
हज़ के मरासिम	तुम अदा कर चुको	फिर जब	199	रहम करने वाला	बख़्शने वाला		
فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ آبَاءَكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا ۗ							
याद	ज़ियादा	या	अपने बाप दादा	जैसी तुम्हारी याद	अल्लाह	तो याद करो	
فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا							
दुन्या	में	हमें दे	ऐ हमारे रब	कहता है	जो	पस - से - आदमी	
وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَقٍ ﴿٢٠٠﴾ وَمِنْهُمْ مَّن يَقُولُ							
कहता है	जो	और उन से	200	कुछ हिस्सा	आख़िरत	में	उस के लिए और नहीं
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً							
भलाई	और आख़िरत में	भलाई	दुन्या में	हमें दे	ऐ हमारे रब		
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾ أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ							
उन्हीं ने कमाया	उस से जो	हिस्सा	उन के लिए	यही लोग	201	आग (दोज़ख़)	अज़ाब और हमें बचा
وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾ وَادْكُرُوا اللَّهَ فِي							
में	अल्लाह	और तुम याद करो	202	हिसाब लेने वाला	तेज़	और अल्लाह	
أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ ۗ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ							
गुनाह	तो नहीं	दो दिन	में	जल्द चला गया	पस जो	दिन गिनती के	
عَلَيْهِ ۗ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ ۗ							
डरता रहा	लिए - जो	उस पर	गुनाह	तो नहीं	ताख़ीर की	और जिस	उस पर
وَاتَّقُوا اللَّهَ ۗ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٠٣﴾							
203	जमा किए जाओगे	उस की तरफ़	कि तुम	और जान लो	अल्लाह	और तुम डरो	

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُعْجِبُكَ قَوْلُهُ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيُشْهَدُ اللَّهُ								
और वह गवाह बनाता है अल्लाह को	दुनिया	ज़िन्दगी	में	उस की बात	तुम्हें भली मालूम होती है	जो	लोग	और से
عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ ۗ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾ وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ								
दौड़ता फिरे	वह लौटे	और जब	204	झगड़ालू	सख्त	हालाकि वह	उस के दिल में	जो पर
فِي الْأَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ۗ								
और नस्ल	खेती	और तबाह करे	उस में	ताकि फ़साद करे	ज़मीन	में		
وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْفُسَادَ ﴿٢٠٥﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ								
अल्लाह	डर	उस को	कहा जाए	और जब	205	फ़साद	न पसन्द करता है	और अल्लाह
أَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهَا جَهَنَّمُ ۗ وَلَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٢٠٦﴾								
206	ठिकाना	और अलवत्ता बुरा	जहन्नम	तो काफी है उस को	गुनाह पर	इज़ज़त (गुरूर)	उसे आमदा करे	
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ ۗ								
अल्लाह की रज़ा	हासिल करना	अपनी जान	बेच डालता है	जो	लोग	और से		
وَاللَّهُ رَءُوفٌ بِالْعِبَادِ ﴿٢٠٧﴾ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا								
तुम दाखिल हो जाओ	जो लोग ईमान लाए	ऐ	207	बन्दों पर	मेहरबान	और अल्लाह		
فِي السَّلَامِ كَافَّةً ۗ وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ ۗ								
शैतान	कदम	पैरवी करो	और न	पूरे पूरे	इस्लाम	में		
إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾ فَإِنْ زَلْتُمْ مِنْ بَعْدِ								
उस के बाद	तुम डगमगा गए	फिर अगर	208	खुला	दुश्मन	तुम्हारा	बेशक वह	
مَا جَاءَتْكُمْ الْبَيِّنَاتُ فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٢٠٩﴾								
209	हिक्मत वाला	ग़ालिब	अल्लाह	कि	तो जान लो	वाज़ेह अहकाम	तुम्हारे पास आए	जो
هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ								
सायबानों में	अल्लाह	आए उन के पास	कि	सिवाए (यही)	वह इन्तिज़ार करते हैं	क्या		
مِّنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ ۗ								
मामला	और चुका दिया जाए	और फ़रिश्ते	बादल	से				
وَأَلَىٰ اللَّهُ تَرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٢١٠﴾ سَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ								
बनी इस्राईल	पूछो	210	तमाम मामलात	लौटेंगे	अल्लाह	और तरफ़		
كَمْ آتَيْنَهُمْ مِنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ ۗ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ								
अल्लाह	नेमत	बदल डाले	और जो	खुली	निशानियाँ	से	हम ने उन्हें दी	किस कद्र
مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢١١﴾								
211	अज़ाब	सख्त	अल्लाह	तो बेशक	आई उस के पास	जो	उस के बाद	

और लोगों में (कोई ऐसा भी है) कि उस की बात तुम्हें भली मालूम होती है दुनयवी ज़िन्दगी (के उमूर) में और वह अल्लाह को गवाह बनाता है अपने दिल की बात पर, हालांकि वह सख्त झगड़ालू है। (204)

और जब वह लौटे तो ज़मीन (मुल्क) में दौड़ता फिरे ताकि उस में फ़साद करे, और तबाह करे खेती और नस्ल, और अल्लाह फ़साद को नापसंद करता है। (205)

और जब उस को कहा जाए कि अल्लाह से डर, तो उस को इज़ज़त (गुरूर) गुनाह पर आमदा करे, तो उस के लिए जहन्नम काफी है, और अलवत्ता वह बुरा ठिकाना है। (206)

और लोगों में (एक वह है) जो अपनी जान बेच डालता है अल्लाह की रज़ा हासिल करने के लिए, और अल्लाह बन्दों पर मेहरबान है। (207)

ऐ ईमान वालो! तुम इस्लाम में पूरे पूरे दाखिल हो जाओ, और शैतान के कदमों की पैरवी न करो, बेशक वह तुम्हारा खुला दुश्मन है। (208)

फिर अगर तुम उस के बाद डगमगा गए जबकि तुम्हारे पास वाज़ेह अहकाम आ गए तो जान लो कि अल्लाह ग़ालिब, हिक्मत वाला है। (209)

क्या वह सिर्फ़ (यह) इन्तिज़ार करते हैं कि अल्लाह उन के पास आए सायबानों में बादल के, और फ़रिश्ते, और मामला चुका दिया जाए, और तमाम मामलात अल्लाह की तरफ़ लौटेंगे। (210)

पूछो बनी इस्राईल से हम ने उन्हें कितनी खुली निशानियाँ दीं? और जो अल्लाह की नेमत बदल डाले उस के बाद कि वह उस के पास आ गई तो बेशक अल्लाह सख्त अज़ाब देने वाला है। (211)

आरास्ता की गई काफ़िरों के लिए दुन्या की जिन्दगी, और वह हँसते हैं उन पर जो ईमान लाए, और जो परहेज़गार हुए वह क़यामत के दिन उन से बालातर होंगे, और अल्लाह जिसे चाहता है रिज़क़ देता है बेशुमार। (212)

लोग एक उम्मत थे, फिर अल्लाह ने नबी भेजे खुशख़बरी देने वाले और डराने वाले, और उन के साथ बरहक़ किताब नाज़िल की ताकि फ़ैसला करे लोगों के दरमियान जिस में उन्होंने ने इख़तिलाफ़ किया, और जिन्हें (किताब) दी गई थी उन्होंने ने इख़तिलाफ़ नहीं किया मगर उस के बाद जब कि उन के पास बाज़ेह अहक़ाम आ गए आपस की ज़िद की वजह से, पस अल्लाह ने उन लोगों को हिदायत दी अपने इज़्ज़न से जो ईमान लाए उस सच्ची बात पर जिस में उन्होंने ने इख़तिलाफ़ किया था, और अल्लाह हिदायत देता है जिसे वह चाहता है सीधे रास्ते की तरफ़। (213)

क्या तुम ख़याल करते हो कि जन्नत में दाख़िल हो जाओगे और जबकि (अभी) तुम पर (ऐसी हालत) नहीं आई जैसे तुम से पहले लोगों पर गुज़री, उन्हें पहुँची सख़्ती और तकलीफ़, और वह हिला दिए गए यहां तक कि रसूल और वह जो उन के साथ ईमान लाए कहने लगे अल्लाह की मदद कब आएगी? आगाह रहो बेशक़ अल्लाह की मदद करीब है। (214)

वह आप (स) से पूछते हैं क्या कुछ ख़र्च करें? आप कह दें जो माल तुम ख़र्च करो, सो माँ बाप के लिए और करावतदारों के लिए, और यतीमों और मोहताजों और मुसाफ़िरों के लिए, और तुम जो नेकी करोगे तो बेशक़ अल्लाह उसे जानने वाला है। (215)

رُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ							
जो लोग	से	और वह हँसते हैं	दुन्या	जिन्दगी	वह लोग जो कुफ़ किया	आरास्ता की गई	
امَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ يَرْزُقُ							
रिज़क़ देता है	और अल्लाह	क़यामत के दिन	उन से बालातर	परहेज़गार हुए	और जो लोग	ईमान लाए	
مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٢١٢﴾ كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً							
एक	उम्मत	लोग	थे	212	हिसाब	बग़ैर	वह चाहता है जिसे
فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ وَأَنْزَلَ							
और नाज़िल की	और डराने वाले	खुशख़बरी देने वाले	नबी	अल्लाह	फिर भेजे		
مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا اخْتَلَفُوا							
उन्होंने ने इख़तिलाफ़ किया	जिस में	लोग	दरमियान	ताकि फ़ैसला करे	बरहक़	किताब	उन के साथ
فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ							
बाद	दी गई	जिन्हें	मगर	उस में	इख़तिलाफ़ किया	और नहीं	उस में
مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ بَعِيًّا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا							
ईमान लाए	जो लोग	अल्लाह	पस हिदायत दी	उन के दरमियान (आपस की)	ज़िद	बाज़ेह अहक़ाम	आए उन के पास जो - जब
لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ							
वह चाहता है	जिसे	हिदायत देता है	और अल्लाह	अपने इज़्ज़न से	सच	से (पर)	उस में
							उन्होंने ने इख़तिलाफ़ किया लिए - जो
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢١٣﴾ أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ							
जन्नत	तुम दाख़िल हो जाओगे	कि	तुम ख़याल करते हो	क्या	213	सीधा	रास्ता तरफ़
وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ							
तुम से पहले	से	गुज़रे	जो	जैसे	आई तुम पर	और जब कि नहीं	
مَسَّتْهُمْ الْبَأْسَاءُ وَالضَّرَاءُ وَرُلُّوا حَتَّى يَقُولَ الرَّسُولُ							
रसूल	कहने लगे	यहां तक	और वह हिला दिए गए	और तकलीफ़	सख़्ती	पहुँची उन्हें	
وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى نَصُرُ اللَّهُ إِلَّا أَنْ نَصَرَ اللَّهُ							
अल्लाह	मदद	बेशक़	आगाह रहो	अल्लाह की मदद	कब	उन के साथ	ईमान लाए और वह जो
قَرِيبٌ ﴿٢١٤﴾ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلْ مَا أَنْفَقْتُ مِنْ							
से	तुम ख़र्च करो	जो	आप कह दें	ख़र्च करें	क्या कुछ	वह आप से पूछते हैं	214 करीब
خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْأَقْرَبِينَ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينِ							
और मोहताज (जमा)	और यतीम (जमा)	और करावतदार (जमा)	सो माँ बाप के लिए	माल			
وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴿٢١٥﴾							
215	जानने वाला	उसे	अल्लाह	तो बेशक़	कोई नेकी	तुम करोगे	और जो और मुसाफ़िर

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا									
एक चीज़	तुम नापसन्द करो	कि	और मुमकिन है	तुम्हारे लिए	नागवार	और वह	जंग	तुम पर फर्ज की गई	
وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَىٰ أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ									
तुम्हारे लिए	बुरी	और वह	एक चीज़	तुम पसन्द करो	कि	और मुमकिन है	तुम्हारे लिए	बेहतर	और वह
وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ									
महीना	हुर्मत वाला	से	वह आप से सवाल करते हैं	216	नहीं जानते	और तुम	जानता है	और अल्लाह	
قِتَالٍ فِيهِ قُلٌّ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ									
अल्लाह	रास्ता	से	और रोकना	बड़ा	उस में	जंग	आप कह दें	उस में	जंग
وَكُفْرٌ بِهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَإِخْرَاجُ أَهْلِهِ مِنْهُ أَكْبَرُ عِنْدَ اللَّهِ									
अल्लाह के नजदीक	बहुत बड़ा	उस से	उस के लोग	और निकाल देना	और मसजिदे हराम		उस का	और न मानना	
وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا يَزَالُونَ يُقَاتِلُونَكُمْ									
वह तुम से लड़ेंगे	और वह हमेशा रहेंगे	कत्ल	से	बहुत बड़ा	और फित्ना				
حَتَّىٰ يَرُدُّوكُمْ عَنْ دِينِكُمْ إِنِ اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ									
फिर जाए	और जो	वह कर सकें	अगर	तुम्हारा दीन	से	तुम्हें फेर दें	यहां तक कि		
مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيُمِتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَٰئِكَ حَبِطَتْ									
जाया हो गए	तो यही लोग	काफिर	और वह	फिर मर जाए	अपना दीन	से	तुम में से		
أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ									
दोज़ख	वाले	और यही लोग	और आखिरत	दुनिया	में	उन के अमल			
هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا									
उन्होंने ने हिज्रत की	और वह लोग जो	ईमान लाए	जो लोग	वेशक	217	हमेशा रहेंगे	उस में	वह	
وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ									
अल्लाह की रहमत	उम्मीद रखते हैं	यही लोग	अल्लाह का रास्ता	में	और उन्होंने ने जिहाद किया				
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢١٨﴾ يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ									
और जुआ	शराब	से (बारे में)	वह पूछते हैं आप से	218	रहम करने वाला	बख्शने वाला	और अल्लाह		
قُلْ فِيهِمَا إِثْمٌ كَبِيرٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ وَإِثْمُهُمَا أَكْبَرُ									
बहुत बड़ा	और उन दोनों का गुनाह	लोगों के लिए	ओर फाइदे	बड़ा	गुनाह	उन दोनों में	आप कह दें		
مِنْ نَّفْعِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْعَفْوَ									
जाइद अज़ ज़रूरत	आप कह दें	वह खर्च करें	क्या कुछ	वह पूछते हैं आप (स) से	उन का फाइदा	से			
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾									
219	गौर ओ फिक्र करो	ताकि तुम	अहकाम	तुम्हारे लिए	अल्लाह	वाज़ेह करता है	इसी तरह		

तुम पर जंग फर्ज की गई और वह तुम्हें नागवार है, और मुमकिन है कि तुम एक चीज़ नापसन्द करो और वह तुम्हारे लिए बेहतर हो, और मुमकिन है कि तुम एक चीज़ पसन्द करो और वह तुम्हारे लिए बुरी हो, और अल्लाह जानता है और तुम नहीं जानते। (216)

वह आप से सवाल करते हैं हुर्मत वाले महीने में जंग (के बारे) में, आप (स) कह दें उस में जंग करना बड़ा (गुनाह) है, और अल्लाह के रास्ते से रोकना और उस (अल्लाह) को न मानना और मसजिदे हराम (से रोकना) और उस के लोगों को वहां से निकालना अल्लाह के नजदीक बहुत बड़ा गुनाह है और फित्ना कत्ल से (भी) बड़ा गुनाह है, और वह हमेशा तुम से लड़ते रहेंगे यहां तक कि अगर वह कर सकें तो तुम्हें तुम्हारे दीन से फेर दें, और तुम में से जो फिर जाए अपने दीन से और वह मर जाए (उस हाल में कि) वह काफिर हो तो यही लोग हैं जिन के अमल जाया हो गए दुनिया में और आखिरत में और यही लोग दोज़ख वाले हैं, वह उस में हमेशा रहेंगे। (217)

वेशक जो ईमान लाए और जिन लोगों ने हिज्रत की और अल्लाह के रास्ते में जिहाद किया, यही लोग अल्लाह की रहमत की उम्मीद रखते हैं, और अल्लाह बख्शने वाला, रहम करने वाला है। (218)

वह आप (स) से पूछते हैं शराब और जुआ के बारे में, आप कह दें कि उन दोनों में बड़ा गुनाह है और लोगों के लिए फाइदे (भी) है (लेकिन) उन का गुनाह उन के फाइदे से बहुत बड़ा है, और वह आप (स) से पूछते हैं कि वह क्या कुछ खर्च करें? आप कह दें जाइद अज़ ज़रूरत, इसी तरह अल्लाह तुम्हारे लिए अहकाम वाज़ेह करता है ताकि तुम गौर ओ फिक्र करो (219)

दनिया में और आखिरत में, और वह आप (स) से यतीमों के बारे में पूछते हैं, आप कह दें उन की इस्लाह बेहतर है, और अगर उन को मिला लो तो वह तुम्हारे भाई है, और अल्लाह खराबी करने वाले और इस्लाह करने वाले को खूब जानता है, और अगर अल्लाह चाहता तो तुम को जरूर मुशककत में डाल देता, बेशक अल्लाह गालिब, हिक्मत वाला है। (220)

और मुशरिक औरतों से निकाह न करो यहां तक कि वह ईमान न लाएं, और अलबत्ता मुसलमान लौंडी बेहतर है मुशरिक औरत से अगरचे तुम्हें वह भली लगे, और मुशरिकों से निकाह न करो यहां तक कि वह ईमान न लाएं, और अलबत्ता मुसलमान गुलाम बेहतर है मुशरिक से अगरचे वह तुम्हें भला लगे, यह लोग दोज़ख की तरफ बुलाते हैं, और अल्लाह बुलाता है अपने हुक्म से जन्नत और बख्शिश की तरफ, और लोगों के लिए अपने अहकाम वाज़ेह करता है ताकि वह नसीहत पकड़ें। (221)

वह आप (स) से हालते हैज़ के बारे में पूछते हैं, आप कह दें कि वह गन्दगी है, पस तुम औरतों से अलग रहो हालते हैज़ में और उन के करीब न जाओ यहां तक कि वह पाक हो जाएं, पस जब वह पाक हो जाएं तो तुम उन के पास आओ जहां से अल्लाह ने तुम्हें हुक्म दिया है, बेशक अल्लाह दोस्त रखता है तौबा करने वालों को और दोस्त रखता है पाक रहने वालों को। (222)

तुम्हारी औरतें तुम्हारी खेती हैं, पस तुम अपनी खेती में आओ जहां से चाहो और अपने लिए आगे भेजो (आगे की तदबीर करो) और अल्लाह से डरो, और तुम जान लो कि तुम अल्लाह से मिलने वाले हो, और खुशखबरी दें ईमान वालों को। (223)

और अपनी कस्मों के लिए अल्लाह (के नाम) को निशाना न बनाओ कि तुम हुस्ने सुलूक और परहेज़गारी और लोगों के दरमियान सुलह कराने (से वाज़ रहो) और अल्लाह सुनने वाला, जानने वाला है। (224)

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَىٰ قُلْ إِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ وَإِنْ تُخَالِطُوهُمْ فَإِخْوَانُكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَعْنَتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٢٠)							
इस्लाह	आप कह दें	यतीम (जमा)	से (बारे में)	और वह आप (स) से पूछते हैं	और आखिरत	दुनिया में	
खराबी करने वाला	जानता है	और अल्लाह	तो भाई तुम्हारे	मिला लो उन को	और अगर	बेहतर	उन की
220	हिक्मत वाला	गालिब	बेशक अल्लाह	जरूर मुशककत में डालता तुम को	चाहता अल्लाह	और अगर	इस्लाह करने वाला (को)
وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّىٰ يُؤْمِنَ وَلَا مَؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَلَا أُعْجِبْتُمْ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّىٰ يُؤْمِنُوا							
से	बेहतर	मुसलमान	और अलबत्ता लौंडी	वह ईमान लाएं	यहां तक कि	मुशरिक औरतें	निकाह करो और न
वह ईमान लाएं	यहां तक कि	मुशरिकों	निकाह करो	और न	वह भली लगे तुम्हें	अगरचे	मुशरिक औरत
وَلَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَلَا أُعْجِبَكُمْ أُولَٰئِكَ يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ وَالْمَغْفِرَةِ							
वही लोग	वह भला लगे तुम्हें	अगरचे	मुशरिक	से	बेहतर	मुसलमान	और अलबत्ता गुलाम
بِإِذْنِهِ وَيُبَيِّنُ آيَاتِهِ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (٢٢١)							
221	नसीहत पकड़ें	ताकि वह	लोगों के लिए	अपने अहकाम	और वाज़ेह करता है	अपने हुक्म से	
وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَدَىٰ فَأَعْتَزِلُوا النِّسَاءَ فِي الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَظْهَرْنَ فَإِذَا تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ							
औरतें	पस तुम अलग रहो	गन्दगी	वह	आप कहें दें	हालते हैज़	से (बारे में)	और वह पूछते हैं आप (स) से
तो आओ उन के पास	वह पाक हो जाएं	पस जब	वह पाक हो जाएं	यहां तक कि	करीब जाओ उन के	और न	हालते हैज़ में
مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِينَ (٢٢٢)							
और दोस्त रखता है	तौबा करने वाले	दोस्त रखता है	बेशक अल्लाह	अल्लाह	हुक्म दिया तुम्हें	जहां से	
وَقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ مُّلَقَّوهُ							
मिलने वाले उस से	कि तुम	और तुम जान लो	अल्लाह	और डरो	अपने लिए	और आगे भेजो	तुम चाहो
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ (٢٢٣)							
कि	अपनी कस्मों के लिए	निशाना	अल्लाह	बनाओ	और न	223	ईमान वाले और खुशखबरी दें
تَبَرُّوا وَتَتَّقُوا وَتُصْلِحُوا بَيْنَ النَّاسِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (٢٢٤)							
224	जानने वाला	सुनने वाला	और अल्लाह	लोग	दरमियान	और सुलह कराओ	और परहेज़गारी करो तुम हुस्ने सुलूक करो

٢٤  
ع  
١١

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ							
पकड़ता है तुम्हें	और लेकिन	कस्में तुम्हारी	में	लगू (बेहूदा)	अल्लाह	नहीं पकड़ता तुम्हें	
بِمَا كَسَبَتْ قُلُوبُكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢٥﴾ لِلَّذِينَ يُؤْلُونَ							
कस्म खाते हैं	उन लोगों के लिए जो	225	बुर्दवार	बख़्शने वाला	और अल्लाह	दिल तुम्हारे	कमाया पर-जो
مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصُ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا فَإِنَّ اللَّهَ							
तो बेशक अल्लाह	रुजूअ करलें	फिर अगर	महीने	चार	इन्तिज़ार	औरतें अपनी	से
غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٢٦﴾ وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ							
सुनने वाला	अल्लाह	तो बेशक	तलाक	उन्होंने ने इरादा किया	और अगर	226	रहम करने वाला बख़्शने वाला
عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾ وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ							
मुद्दते हैज़	तीन	अपने तई	इन्तिज़ार करें	और तलाक़ यापता औरतें	227	जानने वाला	
وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ أَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللَّهُ فِي أَرْحَامِهِنَّ إِنْ							
अगर	उन के रहम (जमा)	में	अल्लाह पैदा किया	जो	वह छुपाएँ	कि उन के लिए	और जाइज़ नहीं
كُنَّ يُؤْمِنَنَّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ							
वापसी उन की	ज़ियादा हक़दार	और खाविन्द उन के	और आख़िरत का दिन	अल्लाह पर	ईमान रखती है		
فِي ذَلِكَ إِنْ أَرَادُوا إِصْلَاحًا وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ							
औरतों पर (फ़र्ज़)	जो	जैसे	और औरतों के लिए	बेहतरी (हुसने सुलूक)	वह चाहें	अगर	उस में
بِالْمَعْرُوفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَاللَّهُ عَزِيزٌ							
ग़ालिव	और अल्लाह	एक दर्जा	उन पर	और मर्दों के लिए	दस्तूर के मुताबिक़		
حَكِيمٌ ﴿٢٢٨﴾ الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فإِمْسَاكٌ بِمَعْرُوفٍ أَوْ							
या	दस्तूर के मुताबिक़	फिर रोक लेना	दो बार	तलाक़	228	हिक्मत वाला	
تَسْرِيحٌ بِإِحْسَانٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَأْخُذُوا مِمَّا							
उस से जो	तुम ले लो	कि	तुम्हारे लिए	जाइज़	और नहीं	हुस्ने सुलूक से	ख़बसत करना
اتَّيْمُوهُنَّ شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَخَافَا إِلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ							
अल्लाह कि हदूद	काइम रख सकेंगे	कि न	दोनों अन्देशा करें	कि	सिवाए	कुछ	तुम ने दिया उन को
فَإِنْ خِفْتُمْ إِلَّا يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا							
उन दोनों पर	तो गुनाह नहीं	अल्लाह की हदूद	कि वह काइम न रख सकेंगे	तुम डरो	फिर अगर		
فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا							
आगे बढ़ो उस से	पस न	अल्लाह की हदूद	यह	उस का	औरत बदला दे	उस में जो	
وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٢٩﴾							
229	ज़ालिम	वह	पस वही लोग	अल्लाह की हदूद	आगे बढ़ता है	और जो	

तुम्हें नहीं पकड़ता अल्लाह तुम्हारी बेहूदा कस्मों पर, लेकिन तुम्हें पकड़ता है उस पर जो तुम्हारे दिलों ने कमाया (इरादे से किया) और अल्लाह बख़्शने वाला, बुर्दवार है। (225)

उन लोगों के लिए जो अपनी औरतों के (पास न जाने की) कस्म खाते हैं इन्तिज़ार करना है चार माह, फिर अगर वह रुजूअ कर लें तो बेशक अल्लाह बख़्शने वाला, रहम करने वाला है। (226)

और अगर उन्होंने ने तलाक़ का इरादा कर लिया तो बेशक अल्लाह सुनने वाला, जानने वाला है। (227)

और तलाक़ यापता औरतें अपने तई इन्तिज़ार करें तीन हैज़ तक, और उन के लिए जाइज़ नहीं कि वह

छुपाएँ जो अल्लाह ने उन के रहमों में पैदा किया अगर वह अल्लाह पर और यौमे आख़िरत पर ईमान रखती हैं, और उन के खाविन्द उन की वापसी के ज़ियादा हक़दार है

उस (मुद्दत) में अगर वह बेहतरी (हुस्ने सुलूक) करना चाहें, और औरतों के लिए (हक़) है जैसे औरतों पर (मर्दों का) हक़ है दस्तूर के मुताबिक़, और मर्दों का उन पर

एक दर्जा (बरतरी) है और अल्लाह ग़ालिव, हिक्मत वाला है। (228)

तलाक़ दो बार है, फिर रोक लेना है दस्तूर के मुताबिक़ या ख़बसत कर देना हुस्ने सुलूक से, और नहीं तुम्हारे लिए जाइज़ कि जो तुम ने उन्हें दिया है उस से कुछ वापस ले लो सिवाए उस के कि दोनों अन्देशा करें कि अल्लाह की हदूद काइम न रख सकेंगे, फिर अगर तुम डरो कि वह दोनों अल्लाह की हदूद काइम न रख सकेंगे तो गुनाह नहीं उन दोनों पर कि औरत उस का बदला (फ़िदया) देदे, यह अल्लाह की हदूद है, पस उन के आगे न बढ़ो, और जो अल्लाह की हदूद से आगे बढ़ता है पस वही लोग ज़ालिम है। (229)

पस अगर उस को तलाक दे दी तो जाइज़ नहीं उस के लिए उस के बाद यहां तक कि वह उस के अलावा किसी (दूसरे) खाविन्द से निकाह कर ले, फिर अगर वह उसे तलाक देदे तो गुनाह नहीं उन दोनों पर अगर वह रूजूअ कर लें, वशर्त यह कि वह खयाल करें कि वह अल्लाह की हुदूद काइम रखेंगे, और यह अल्लाह की हुदूद है, वह उन्हें जानने वालों के लिए वाज़ेह करता है। (230)

और जब तुम औरतों को तलाक दे दो फिर वह अपनी इद्दत पूरी कर लें तो उन को दस्तूर के मुताबिक़ रोको या दस्तूर के मुताबिक़ रखसत कर दो और तुम उन्हें नुक़सान पहुँचाने के लिए न रोको ताकि तुम ज़ियादती करो, और जो यह करेगा बेशक उस ने अपने ऊपर जुल्म किया, और अल्लाह के अहकाम को मज़ाक़ न ठहराओ, और तुम पर जो अल्लाह की नेमत है उसे याद करो, और जो उस ने तुम पर किताब और हिक्मत उतारी, वह उस से तुम्हें नसीहत करता है, और तुम अल्लाह से डरो और जान लो कि अल्लाह हर चीज़ का जानने वाला है। (231)

और जब तुम औरतों को तलाक़ दे दो, फिर वह पूरी कर लें अपनी इद्दत तो उन्हें अपने खाविन्दों से निकाह करने से न रोको जब वह राजी हों आपस में दस्तूर के मुताबिक़, यह उस को नसीहत की जाती है जो तुम में से ईमान रखता है अल्लाह पर और यौमे आख़िरत पर, यही तुम्हारे लिए ज़ियादा सुथरा और ज़ियादा पाकीज़ा है, और अल्लाह जानता है और तुम नहीं जानते। (232)

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّى تَنْكِحَ						
वह निकाह कर ले	यहां तक कि	उस के बाद	उस के लिए	तो जाइज़ नहीं	तलाक़ दी उस को	फिर अगर
زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ						
अगर	उन दोनों पर	तो गुनाह नहीं	तलाक़ देदे उस को	फिर अगर	उस के अलावा	खाविन्द
يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ						
और यह	अल्लाह की हुदूद	वह काइम रखेंगे	कि	वह खयाल करें	वशर्त यह कि	वह रूजूअ कर लें
حُدُودَ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢٣٠﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ						
तुम तलाक़ दो	और जब	230	जानने वालों के लिए	उन्हें वाज़ेह करता है	अल्लाह की हुदूद	
النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ						
दस्तूर के मुताबिक़	तो रोको उन को	अपनी इद्दत	फिर वह पूरी कर लें	औरतें		
أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا						
नुक़सान	और तुम न रोको उन्हें	दस्तूर के मुताबिक़	रखसत कर दो	या		
لِتَعْتَدُوا وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ						
अपनी जान	तो बेशक उस ने जुल्म किया	यह	करेगा	और जो	ताकि तुम ज़ियादती करो	
وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَادْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ						
अल्लाह की नेमत	और याद करो	मज़ाक़	अल्लाह के अहकाम	ठहराओ	और न	
عَلَيْكُمْ وَمَا أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ						
और हिक्मत	किताब	से	तुम पर	उस ने उतारा	और जो	तुम पर
يُعِظُكُمْ بِهِ وَآتُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ						
चीज़	हर	अल्लाह	कि	और जान लो	अल्लाह और तुम डरो	उस से वह नसीहत करता है तुम्हें
عَلِيمٌ ﴿٢٣١﴾ وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ						
अपनी इद्दत	फिर वह पूरी कर लें	औरतें	तुम तलाक़ दो	और जब	231	जानने वाला
فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا						
वह राजी हों	जब	खाविन्द अपने	वह निकाह करें	कि	रोको उन्हें	तो न
بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ بِهِ مَنْ كَانَ						
हो	जो	उस से	नसीहत की जाती है	यह	दस्तूर के मुताबिक़	आपस में
مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَمْ آيَاتُ						
ज़ियादा सुथरा	यही	और यौमे आख़िरत	अल्लाह पर	ईमान रखता	तुम में से	
لَكُمْ وَأَطَّهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٣٢﴾						
232	जानते	नहीं	और तुम	जानता है	और अल्लाह	और ज़ियादा पाकीज़ा तुम्हारे लिए

٢٩  
٤٣  
١٢



وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ						
चाहे	जो कोई	पूरे	दो साल	अपनी औलाद	दूध पिलाएं	और माएँ
أَنْ يُتِمَّ الرَّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ						
दस्तूर के मुताबिक	और उन का लिबास	उन का खाना	जिस का बच्चा (बाप)	और पर	दूध पिलाने कि मुद्दत	कि वह पूरी करे
لَا تُكَلِّفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا لَا تُضَارَّ وَالِدَةٌ بِوَلَدِهَا وَلَا مَوْلُودٌ لَهُ						
जिस का बच्चा (बाप)	और न	उस के बच्चे के सबब	माँ	न नुकसान पहुँचाया जाए	उस की वुसूलत मगर	कोई शख्स नहीं तकलीफ दी जाती
بِوَلَدِهِ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ فَإِنْ أَرَادَا فِصَالًا عَنْ تَرَاضٍ						
आपस की रज़ामन्दी से	दूध छुड़ाना	दोनों चाहें	फिर अगर	यह-उस	ऐसा	वारिस और पर
مِنْهُمَا وَتَشَاوُرٍ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ						
कि	तुम चाहो	और अगर	उन दोनों पर	गुनाह	तो नहीं	और बाहम मशवरा दोनों से
تَسْتَرْضِعُوا أَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِذَا سَلَّمْتُمْ مَا آتَيْتُمْ						
तुम ने दिया था	जो	तुम हवाले कर दो	जब	तुम पर	तो गुनाह नहीं	अपनी औलाद तुम दूध पिलाओ
بِالْمَعْرُوفِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (233)						
233	देखने वाला	तुम करते हो	से-जो	अल्लाह	कि	और जान लो अल्लाह और डरो दस्तूर के मुताबिक
وَالَّذِينَ يُتَوَقَّفُونَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا يَتَرَبَّصْنَ بِأَنْفُسِهِنَّ						
अपने आप को	वह इन्तिज़ार में रखें	बीवियाँ	और छोड़ जाएँ	तुम से	वफात पा जाएँ	और जो लोग
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ						
तुम पर	तो नहीं गुनाह	अपनी मुद्दत (इद्दत)	वह पहुँच जाएँ	फिर जब	और दस (दिन)	महीने चार
فِيمَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (234)						
234	वाख़बर	जो तुम करते हो उस से	और अल्लाह	दस्तूर के मुताबिक	अपनी जानें (अपने हक)	में वह करें में-जो
وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيمَا عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَاءِ أَوْ أَكْنُتُمْ						
तुम छुपाओ	या	औरतों को	पैगामे निकाह	उस से	इशारे में	में-जो तुम पर और नहीं गुनाह
فِي أَنْفُسِكُمْ عِلْمَ اللَّهِ أَنْكُمْ سَتَذَكَّرُوْنَهُنَّ وَلَكِنْ لَا تُؤَاعِدُوْنَهُنَّ						
न वादा करो उन से	और लेकिन	जल्द ज़िक्र करोगे उन से	कि तुम	जानता है अल्लाह	अपने दिलों में	
سِرًّا إِلَّا أَنْ تَقُولُوا قَوْلًا مَّعْرُوفًا وَلَا تَعْزِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ						
निकाह	गिरह	इरादा करो	और न	दस्तूर के मुताबिक	बात तुम कहो	मगर यह कि छुप कर
حَتَّى يَبْلُغَ الْكِتَابُ أَجَلَهُ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي						
में	जो	जानता है	अल्लाह	कि	और जान लो	उस की मुद्दत इद्दत पहुँच जाएँ यहाँ तक
أَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ وَعَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ (235)						
235	तहम्मूल वाला	बख़शने वाला	अल्लाह	कि	और जान लो	सो डरो उस से अपने दिल

और माएँ अपनी औलाद को पूरे दो साल दूध पिलाएँ जो कोई दूध पिलाने की मुद्दत पूरी करना चाहे, और उन (माओं) का खाना और उन का लिबास बाप पर (वाजिब है) दस्तूर के मुताबिक, और किसी को तकलीफ नहीं दी जाती मगर उस की वुसूलत (बरदाशत) के मुताबिक, माँ को नुकसान न पहुँचाया जाए उस के बच्चे के सबब और न बाप को उस के बच्चे के सबब, और वारिस पर भी ऐसा ही (वाजिब) है, फिर अगर वह दोनों दूध छुड़ाना चाहें आपस की रज़ामन्दी और मशवरे से तो दोनों पर कोई गुनाह नहीं, और अगर तुम चाहो कि अपनी औलाद को दूध पिलाओ (गैर औरत से) तो तुम पर कोई गुनाह नहीं जब तुम दस्तूर के मुताबिक (उन के) हवाले कर दो जो तुम ने देना ठहराया था, और अल्लाह से डरो और जान लो कि अल्लाह जो कुछ तुम करते हो उसे देखने वाला है। (233)

और तुम में से जो लोग वफात पा जाएँ और छोड़ जाएँ बीवियाँ, वह (वेवाएँ) अपने आप को इन्तिज़ार में रखें चार माह दस दिन, फिर जब वह अपनी मुद्दत को पहुँच जाएँ (इद्दत पूरी कर लें) तो उस में तुम पर कोई गुनाह नहीं जो वह अपने हक में करें दस्तूर के मुताबिक, और तुम जो कुछ करते हो अल्लाह उस से वाख़बर है। (234)

और तुम पर उस में कोई गुनाह नहीं कि तुम औरतों को इशारे कनाएँ में निकाह का पैगाम दो या अपने दिलों में छुपाओ, अल्लाह जानता है तुम जल्द उन से ज़िक्र कर दोगे, लेकिन उन से छुप कर (निकाह का) वादा न करो, मगर यह कि तुम दस्तूर के मुताबिक वात करो, और निकाह की गिरह बाँधने का इरादा न करो यहाँ तक कि इद्दत अपनी मुद्दत तक पहुँच जाएँ, और जान लो कि जो कुछ तुम्हारे दिलों में है अल्लाह जानता है, सो तुम उस से डरो और जान लो कि अल्लाह बख़शने वाला, तहम्मूल वाला है। (235)

तुम पर कोई गुनाह नहीं अगर तुम औरतों को तलाक़ दो जब कि तुम ने उन्हें हाथ न लगाया हो या उन के लिए मेहर मुकर्रर न किया हो, और उन्हें खर्च दो, खुशहाल पर उस की हैसियत के मुताबिक़ और तंगदस्त पर उस की हैसियत के मुताबिक़, खर्च दस्तूर के मुताबिक़ (देना) नेकोकारों पर लाज़िम है। (236)

और अगर तुम उन्हें तलाक़ दो इस से पहले कि तुम ने उन्हें हाथ लगाया हो और उन के लिए तुम मेहर मुकर्रर कर चुके हो तो उस का निस्फ़ (दे दो) जो तुम ने मुकर्रर किया सिवाए उस के कि वह माफ़ कर दें या वह माफ़ कर दे जिस के हाथ में अक़दे निकाह है, और अगर तुम माफ़ कर दो तो यह परहेज़गारी के करीब तर है, और बाहम एहसान करना न भूलो, वेशक़ जो कुछ तुम करते हो अल्लाह उसे देखने वाला है। (237)

तुम नमाज़ों की हिफ़ाज़त करो (खुसूसन) दरमियानी नमाज़ की और अल्लाह के लिए फ़रमांवरदार (बन कर) खड़े रहो। (238)

फिर अगर तुम्हें डर हो तो प्यादापा या सवार (अदा करो), फिर जब अमन पाओ तो अल्लाह को याद करो जैसा कि उस ने तुम्हें सिखाया है जो तुम न थे जानते। (239)

और जो लोग तुम में से वफ़ात पा जाएं और वीवियां छोड़ जाएं तो अपनी वीवियों के लिए एक साल तक नान नफ़का की वसीयत करें निकाले बग़ैर, फिर अगर वह खुद निकल जाएं तो तुम पर कोई गुनाह नहीं जो वह अपने तई दस्तूर के मुताबिक़ करें, और अल्लाह ग़ालिब, हिक्मत वाला है। (240)

और मुतल्लका औरतों के लिए दस्तूर के मुताबिक़ नान नफ़का लाज़िम है परहेज़गारों पर। (241)

इसी तरह तुम्हारे लिए अल्लाह अपने अहकाम वाज़ेह करता है ताकि तुम समझो। (242)

لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوهُنَّ أَوْ تَفْرِضُوا لَهُنَّ فَرِيضَةً ۖ وَمَتَّعُوهُنَّ عَلَى الْمَوْسِعِ قَدْرَهُ							
या	तुम ने उन्हें हाथ लगाया	जो न	औरतें	तुम तलाक़ दो	अगर	तुम पर	नहीं गुनाह
उस की हैसियत	खुशहाल	पर	और उन्हें खर्च दो	मेहर	उन के लिए	मुकर्रर किया	
وَعَلَى الْمُقْتَرِ قَدْرَهُ ۖ مَتَاعًا بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِينَ (٢٣٦)							
236	नेकोकार	पर	लाज़िम	दस्तूर के मुताबिक़	खर्च	उस की हैसियत	तंगदस्त और पर
وَإِنْ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ إِلَّا أَنْ يَعْفُونَ أَوْ يَعْفُوا الَّذِي بِيَدِهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ۖ وَأَنْ تَعْفُوا أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۖ وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (٢٣٧)							
या	वह माफ़ कर दें	यह कि	सिवाए	तुम ने मुकर्रर किया	जो	तो निस्फ़	मेहर उन के लिए
परहेज़गारी के	ज़ियादा करीब	तुम माफ़ कर दो	और अगर	निकाह की गिरह	उस के हाथ में	वह जो	माफ़ कर दे
237	देखने वाला	तुम करते हो	उस से जो	वेशक़ अल्लाह	बाहम	एहसान करना	और न भूलो
حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ (٢٣٨) فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكْبَانًا ۖ فَإِذَا أَمِنْتُمْ فَأَدْكُرُوا اللَّهَ							
अल्लाह के लिए	और खड़े रहो	दरमियानी	और नमाज़	नमाज़ों की	तुम हिफ़ाज़त करो		
अल्लाह	तो याद करो	तुम अमन पाओ	फिर जब	सवार	या	तो प्यादापा तुम्हें डर हो	फिर अगर 238 फ़रमांवरदार (जमा)
كَمَا عَلَّمَكُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ (٢٣٩) وَالَّذِينَ يُتَوَقَّؤْنَ مِنْكُمْ وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا ۖ وَصِيَّةً لِأَزْوَاجِهِمْ مَتَاعًا إِلَى الْحَوْلِ غَيْرِ إِخْرَاجٍ ۖ فَإِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِي مَا فَعَلْنَ فِي أَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوفٍ ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (٢٤٠)							
वफ़ात पा जाएं	और जो लोग	239	जानते	तुम न थे	जो	उस ने तुम्हें सिखाया	जैसा कि
नान नफ़का	अपनी वीवियों के लिए	वसीयत	वीवियां	और छोड़ जाएं	तुम में से		
وَالْمُطَلَّقَاتُ مَتَاعٌ بِالْمَعْرُوفِ ۖ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِينَ (٢٤١)							
241	परहेज़गारों	पर	लाज़िम	दस्तूर के मुताबिक़	नान नफ़का	और मुतल्लका औरतों के लिए	
كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (٢٤٢)							
242	समझो	ताकि तुम	अपने अहकाम	तुम्हारे लिए	अल्लाह	वाज़ेह करता है	इसी तरह

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ									
मौत	डर	हज़ारों	और वह	अपने घर (जमा)	से	निकले	वह लोग जो	तरफ	क्या तुम ने नहीं देखा
فَقَالَ لَهُمْ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ									
फ़ज़ल वाला	वेशक अल्लाह	उन्हे ज़िन्दा किया	फिर	तुम मर जाओ	अल्लाह	उन्हें	सो कहा		
عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٢٤٣﴾ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ									
अल्लाह का रास्ता	में	और तुम लड़ो	243	शुक्र अदा नहीं करते	लोग	अक्सर	और लेकिन	लोगों पर	
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾ مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ									
कर्ज़ दे अल्लाह	जो कि	वह	कौन	244	जानने वाला	सुनने वाला	अल्लाह	कि	और जान लो
قَرْضًا حَسَنًا فَيُضِعْفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُطُ									
और फ़राखी करता है	तंगी करता है	और अल्लाह	कई गुना ज़ियादा	उस के लिए	पस वह उसे बढ़ा दे	कर्ज़ अच्छा			
وَأَلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَأِ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ بَعْدِ									
वाद	से	बनी इस्राईल	से	सरदारों	तरफ	क्या तुम ने नहीं देखा	245	तुम लौटाए जाओगे	और उस की तरफ
مُوسَىٰ إِذْ قَالُوا لِنَبِيِّ لَّهُمْ ائْتِنَا بِآيَاتٍ كَمَا آتَيْتَنَا بِكُرْسِيِّ دَاوُدَ وَإِسْرَائِيلَ وَمَا لَنَا مِنْكَ لَبَّاسًا وَلَا حِزَابًا مَا لَنَا مِنْ نِعْمَتِكَ إِلَّا وَلَدًا وَنَسَبًا مَعَرُوفًا									
अल्लाह का रास्ता	में	हम लड़ें	एक बादशाह	हमारे लिए	मुक़र्र कर दें	अपने नबी से	उन्होंने कहा	जब	मूसा (अ)
قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا									
कि तुम न लड़ो	जंग	तुम पर फ़र्ज़ की जाए	अगर	हो सकता है कि तुम	क्या	उस ने कहा			
قَالُوا وَمَا لَنَا أَلَّا نُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا									
से	हम निकाले गए	और अलबत्ता	अल्लाह की राह	में	हम लड़ेंगे	कि न	और हमें क्या हुआ	वह कहने लगे	
مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾ وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ									
वेशक अल्लाह	उन का नबी	उन्हें	और कहा	246	ज़ालिमों को	जानने वाला	और अल्लाह	उन में से	
قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَنَّى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ									
बादशाहत	उस के लिए	हो सकती है	कैसे	वह बोले	बादशाह	तालूत	तुम्हारे लिए	मुक़र्र कर दिया है	
قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ									
इल्म	में	बुसज़त	और उसे ज़ियादा दी	तुम पर	उसे चुन लिया	अल्लाह	वेशक	उस ने कहा	
وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَلَكَهُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾									
247	जानने वाला है	बुसज़त वाला	और अल्लाह	चाहता है	जिसे	अपना मुल्क	देता है	और अल्लाह	और जिस्म

क्या तुम ने उन लोगों को नहीं देखा जो अपने घरों से निकले मौत के डर से? और वह हज़ारों थे, सो अल्लाह ने उन्हें कहा तुम मर जाओ, फिर उन्हें ज़िन्दा किया, वेशक अल्लाह फ़ज़ल वाला है लोगों पर, लेकिन अक्सर लोग शुक्र अदा नहीं करते। (243)

और तुम अल्लाह के रास्ते में लड़ो और जान लो कि अल्लाह सुनने वाला, जानने वाला है। (244)

कौन है जो अल्लाह को कर्ज़ दे अच्छा कर्ज़, फिर वह उसे कई गुना ज़ियादा बढ़ा दे, अल्लाह तंगी (भी) देता है और फ़राखी (भी) देता है और उसी की तरफ तुम लौटाए जाओगे। (245)

क्या तुम ने बनी इस्राईल के सरदारों की तरफ नहीं देखा मूसा के बाद? जब उन्होंने अपने नबी से कहा हमारे लिए एक बादशाह मुक़र्र कर दें ताकि हम लड़ें अल्लाह के रास्ते में, उस ने कहा: हो सकता है कि अगर तुम पर जंग फ़र्ज़ की जाए तो तुम न लड़ो, वह कहने लगे और हमें क्या हुआ कि हम अल्लाह की राह में न लड़ेंगे, और अलबत्ता हम अपने घरों से और अपनी आल औलाद से निकाले गए हैं, फिर जब उन पर जंग फ़र्ज़ की गई तो उन में से चन्द एक के सिवा (सब) फिर गए, और अल्लाह ज़ालिमों को जानने वाला है। (246)

और कहा उन्हें उन के नबी ने वेशक अल्लाह ने तुम्हारे लिए तालूत को बादशाह मुक़र्र कर दिया है, वह बोले कैसे हम पर उस की बादशाहत हो सकती है? हम उस से ज़ियादा बादशाहत के हकदार हैं, और उसे बुसज़त नहीं दी गई माल से, उस ने कहा वेशक अल्लाह ने उसे तुम पर चुन लिया है और उसे ज़ियादा बुसज़त दी है इल्म और जिस्म में, और अल्लाह जिसे चाहता है अपना मुल्क देता है, और अल्लाह बुसज़त वाला जानने वाला है। (247)

और उन्हें उन के नबी ने कहा वेशक उस की हुकूमत की निशानी यह है कि तुम्हारे पास ताबूत आएगा, उस में तुम्हारे रब की तरफ से सामाने तसकीन होगा और बची हुई चीजें जो आले मूसा और आले हारून ने छोड़ी थीं उसे फरिश्ते उठा लाएंगे, वेशक उस में तुम्हारे लिए निशानी है अगर तुम ईमान वाले हो। (248)

फिर जब तालूत लश्कर के साथ बाहर निकला, उस ने कहा वेशक अल्लाह एक नहर से तुम्हारी आजमाइश करने वाला है, पस जिस ने उस से (पानी) पी लिया वह मुझ से नहीं, और जिस ने उसे न चखा वह वेशक मुझ से है सिवाए उस के जो अपने हाथ से एक चुल्लू भर ले, फिर चन्द एक के सिवा उन्होंने ने उसे पी लिया, पस जब वह (तालूत) और जो उस के साथ ईमान लाए थे उस के पार हुए, उन्होंने ने कहा आज हमें ताकत नहीं जालूत और उस के लश्कर के साथ (मुक़ाबिले की), जो लोग यकीन रखते थे कि वह अल्लाह से मिलने वाले हैं उन्होंने ने कहा, बारहा छोटी जमाअतें ग़ालिब हुई हैं अल्लाह के हुकम से बड़ी जमाअतों पर, और अल्लाह सब् र करने वालों के साथ है। (249)

और जब जालूत और उस के लश्कर आमने सामने हुए तो उन्होंने ने कहा ऐ हमारे रब! हमारे (दिलों में) सब् र डाल दे, और हमारे क़दम जमादे, और हमारी मदद कर काफ़िर क़ौम पर। (250)

फिर उन्होंने ने अल्लाह के हुकम से उन्हें शिकस्त दी और दाऊद (अ) ने जालूत को क़तल किया, और अल्लाह ने उसे मुल्क और हिक्मत अ़ता की और उसे सिखाया जो चाहा, और अगर अल्लाह न हटाता बाज़ लोगों को बाज़ लोगों के ज़रीए तो ज़मीन ज़रूर ख़राब हो जाती और लेकिन अल्लाह तमाम ज़हानों पर फ़ज़ल वाला है। (251)

यह अल्लाह के अहकाम हैं, हम वह आप को ठीक ठीक सुनाते हैं और वेशक आप (स) ज़रूर रसूलों में से हैं। (252)

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ									
उस में	ताबूत	आएगा तुम्हारे पास	कि	उस की हुकूमत	निशानी	वेशक	उन का नबी	उन्हें	और कहा
سَكِينَةً مِّن رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةً مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ									
और आले हारून	आले मूसा	छोड़ा	उस से जो	और बची हुई	तुम्हारा रब	से	सामाने तसकीन		
تَحْمِلُهَا الْمَلَائِكَةُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٤٨﴾									
248	ईमान वाले	तुम हो	अगर तुम्हारे लिए	निशानी	उस में	वेशक	फ़रिश्ते	उठाएंगे उसे	
فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ									
एक नहर से	तुम्हारी आजमाइश करने वाला	वेशक अल्लाह	उस ने कहा	लश्कर के साथ	तालूत	बाहर निकला	फिर जब		
فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا									
सिवाए	मुझ से	तो वेशक वह	उसे न चखा	और जिस	मुझ से	तो नहीं	उस से	पी लिया	पस जिस
مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بِيَدِهِ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ									
उस के पार हुए	पस जब	उन से	चन्द एक	सिवाए	उस से	फिर उन्होंने ने पी लिया	अपने हाथ से	एक चुल्लू भर ले	जो
هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ بِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ									
और उस का लश्कर	जालूत के साथ	आज	हमारे लिए	नहीं ताकत	उन्होंने ने कहा	उस के साथ	ईमान लाए	और वह जो	वह
قَالَ الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّلقُوا اللَّهَ كَمْ مِّن فِئَةٍ قَلِيلَةٍ									
छोटी	जमाअतें	से	बारहा	अल्लाह	मिलने वाले	कि वह	यकीन रखते थे	जो लोग	कहा
غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيرَةً بِإِذْنِ اللَّهِ وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٤٩﴾ وَلَمَّا									
और जब	249	सब् र करने वाले	साथ	और अल्लाह	अल्लाह के हुकम से	बड़ी	जमाअतें	ग़ालिब हुई	
بَرَزُوا لِّجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبِّتْ									
और जमादे	सब् र	हम पर	डाल दे	ऐ हमारे रब	उन्होंने ने कहा	और उस का लश्कर	जालूत के	आमने सामने हुए	
أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٠﴾ فَهَرَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ									
अल्लाह के हुकम से	फिर उन्होंने ने शिकस्त दी उन्हें	250	काफ़िर (जमा)	क़ौम	पर	और हमारी मदद कर	हमारे क़दम		
وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ									
और उसे सिखाया	और हिक्मत	मुल्क	अल्लाह	और उसे दिया	जालूत	दाऊद (अ)	और क़तल किया		
مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْ لَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضُهُمْ بَعْضٍ									
बाज़ के ज़रीए	बाज़ लोग	लोग	अल्लाह	हटाता	और अगर न	चाहा	जो		
لَّفَسَدَتِ الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٢٥١﴾ تِلْكَ									
यह	251	तमाम ज़हान	पर	फ़ज़ल वाला	अल्लाह	और लेकिन	ज़मीन	ज़रूर ख़राब हो जाती	
آيَةُ اللَّهِ نَسَلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٥٢﴾									
252	रसूल (जमा)	ज़रूर-से	और वेशक आप (स)	ठीक ठीक	आप पर	हम सुनाते हैं उन को	अल्लाह के अहकाम		

٣٢  
ع  
١١